



TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON - HOUSTON

Tổng Giám Mục: Hồng Y Daniel DiNardo
Giám Mục Phụ Tá: GM. Italo Dell'Oro, CRS

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Đại Diện Đức Tổng Giám Mục
Chủ Tịch Cộng Đồng Công Giáo VN
281-495-8133

Hội Đồng Giáo Dân, TGP Galveston-Houston

Chủ Tịch: Ô. Phêrô Nguyễn Phương Kevin
GX Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể
(832) 451-0591

Phó CT Nội Vụ: Ô. Phêrô Đình Đức Hiệp
GX. Đức Mẹ Lộ Đức - (346) 280-0791

Phó CT Ngoại Vụ: Ô. Giuse Ngô Quang Tuyền
GX Đức Mẹ La Vang - (713) 897-9222

Tổng Thư Ký: Ô. Phêrô Võ Tiên Đạt
GX Đức Kitô Ngôi Lời Nhập Thể - (281) 827-9571
Thành viên: CT HĐMV các giáo xứ và cộng đoàn

Thánh lễ cuối tuần

GX. CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

TB: 6:00 pm - CN: 7:00; 9:00; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Gioan Trần Đình Khả
Lm. Giuse Phan Đình Lộc
Pt. Giuse Nguyễn Phẩm
Pt. Giuse Lê Văn Rô

10610 Kingspoint Rd. - Houston, TX 77075
713-941-0521

GX. ĐỨC KITÔ NGÔI LỜI NHẬP THỂ

TB: 6:00 pm - CN: 7:00 am; 9:00 am; 11:00 am;
2:00 pm; 7:00 pm

Lm. Gioan Viannê Nguyễn Ngọc Thụ
Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Pt. Vincentê Đoàn Hồng Phúc
Pt. Giuse Maria Phạm Harry Hưng
8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, TX 77099
281-495-8133

GIÁO XỨ ĐỨC ME LA VANG

TB: 6:00 pm - CN: 7:30; 9:15; 11:00 am; 6:00 pm

Lm. Giuse Đình Văn Nghi, OP.
Lm. Giuse Trần Trung Liêm, OP.
Lm. Đaminh Nguyễn Trình Quang, OP.
Pt. Micae Nguyễn Kim Khánh
12320 Old Foltin Rd. - Houston, TX 77086
281-999-1672

GIÁO XỨ ĐỨC ME LÔ ĐỨC

Thứ Bảy: 6:00 pm (Bilingual)
CN: 7:00am; 9:00am; 11:00am;
4:00pm (English); 6:00pm

Lm. Gioan Baotixita Nguyễn Minh Đức, OP.
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Lm. Vincentê Nguyễn Hoàng, OP.
Pt. Giuse Đỗ Nguyên Chương
Pt. Gioan B. Đào Đình Ân
Pt. Vincent Nguyễn Trí Lý
6550 Fairbanks N. Houston, Houston, TX 77040
713-939-1906

CỘNG ĐOÀN THÁNH TÂM

Giáo Xứ Chánh Tòa Thánh Tâm
CN: 9:00 am

Lm. Trần Sơn Steven
1701 San Jacinto St. - Houston, TX 77002
713-659-1561 ext. 134

CỘNG ĐỒNG CÔNG GIÁO VIỆT NAM TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON VIETNAMESE CATHOLICS OF THE ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON

ĐỪNG LẠC

8503 S. Kirkwood Rd. - Houston, Texas 77099 - Phone: 281-495-8133
www.cgvnhouston.org

Chúa Nhật I Mùa Chay - Năm C, Ngày 09-03-2025

** Đnl 26: 4-10; * Rm 10: 8-13; * Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Luca 4: 1-13*

SUY NIỆM LỜI CHÚA

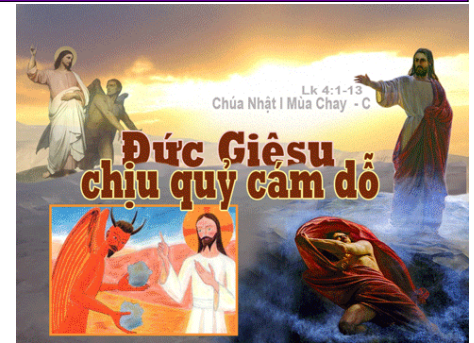
VÀO SA MẠC

Chúng ta đã bước vào Mùa Chay. Phụng Vụ Mùa Chay như một khoảng lặng trong bản nhạc cuộc đời. Không ồn ào, những sâu lắng. Bước vào Mùa Chay cũng là bước vào sa mạc với Chúa Giêsu để sống tinh thần khổ chế và cầu nguyện. Những thực hành đạo đức đều giúp chúng ta hồi tâm để gặp gỡ Chúa, gặp gỡ tha nhân và gặp gỡ chính mình. Tại sao lại phải hồi tâm? Có thể bạn sẽ đặt ra câu hỏi. Thưa, vì cuộc sống của chúng ta quá ồn ào bởi những âm thanh hỗn tạp. Đó là những lo toan cơm áo gạo tiền, những bon chen giành giật ăn thua trong chợ đời. Những tạp âm này làm cho chúng ta quên mất Chúa, và quên luôn cả lý tưởng cuộc đời. Có những người suốt đời bon chen tính toán, khi luống tuổi, thấy luyến tiếc vì mình bỏ ra cả tuổi thanh xuân mà chạy theo những điều vô nghĩa. Vì thế, lời mời gọi của Mùa Chay là: hãy trở về!

Trở về với Chúa để gặp gỡ Chúa và để nhận ra tình thương bao la của Ngài. Trong Bài Sách Thánh thứ nhất, ông Môisen chỉ thị cho các tư tế Do Thái, mỗi khi dâng của lễ đầu mùa, phải nhắc lại quá khứ của dân tộc mình. Quá khứ này vừa kể lại thõa hàn vi nghèo khổ, vừa ghi đậm dấu ấn quyền năng vô biên của Thiên Chúa. Người Do Thái nhớ lại cha ông mình ngày xưa chịu cảnh lang thang phiêu bạt, nhờ quyền năng của Chúa, họ được định cư và phát triển đông đúc “như sao trên trời và như cát dưới biển”. Quá khứ đã qua của dân riêng Thiên Chúa vừa huy hoàng, vừa đau khổ. Lời cầu nguyện của vị tư tế cũng nhắc tới thời kỳ đen tối, dưới ách nô lệ của người Ai Cập. Lại một lần nữa, Chúa giang cánh tay uy quyền để giải thoát họ, đưa họ về miền đất hứa. Đó là lý do để người Do Thái, từ thế hệ này đến thế hệ khác, phải dâng của lễ để tôn vinh và tạ ơn Thiên Chúa (Bài đọc I).

Trở về để mang một trái tim mới và một tâm hồn mới. Lời sám hối của vua Đavít được xướng lên nhiều lần trong Phụng Vụ Mùa Chay, như thôi thúc chúng ta nhìn nhận tội lỗi của mình, đồng thời cam kết với Chúa sống tốt lành thánh thiện hơn. Tội lỗi ta đã phạm luôn hiện hiện trước mắt chúng ta, ám ảnh chúng ta. Lòng nhân từ của Chúa sẽ tha thứ cho những ai thành tâm sám hối và trở về phục thiện. “Lạy Chúa Trời, xin tạo cho con một tâm lòng trong trắng, đôi môi tinh thần cho con nên chung thủy”. Lời kinh của vua Đavít cũng là lời kinh của chúng ta trong Mùa Chay. Đó là nguyện ước quên đi quá khứ lỗi lầm, với nỗi niềm ân hận và hối tiếc vì những điều mình đã làm, phạm đến lòng từ bi Chúa và đến anh chị em. Mùa Chay và Bí Tích Hòa Giải sẽ giúp chúng ta có quả tim mới, tràn ngập yêu thương, chan hòa hạnh phúc. “Xin ban lại cho con niềm vui ơn cứu độ, và lấy tinh thần quảng đại để nâng con”. Được ban quả tim mới, chúng ta lấy lại niềm vui và trở lại dạy dỗ đi tiếp những chặng đường đời, với xác tín có Chúa luôn đồng hành và ban ơn thêm sức.

Cuối cùng, trở về để có thêm nghị lực chống lại những cơn cám dỗ trong cuộc đời. Khởi đầu Mùa Chay, Phụng Vụ giới thiệu với chúng ta một hình ảnh rất độc đáo khác biệt về Chúa Giêsu, đó là Chúa chịu cám dỗ. Thì ra ma quỷ chẳng tha ai. Đến Chúa mà nó còn cám dỗ rủ rờ, hầu mong Người chối bỏ sứ mạng Thiên Sai Chúa Cha trao phó. Những nội dung cám dỗ của ma quỷ là những khuynh hướng tham vọng xem ra rất đời quen thuộc với chúng ta trong cuộc sống thường ngày: đó là cơm bánh, là bổng lộc quyền hành trần gian và là sự thách thức Thiên Chúa. Quả



CÔNG ĐOÀN HOLY ROSARY

CN: 3:15; 6:30

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
3617 Milam St. - Houston, TX 77002
713-518-2319

CÔNG ĐOÀN ST. CHRISTOPHER

CN: 4:30

Lm. Giuse Lê Thu
8150 Park Place - Houston, TX 77017
713-645-6614

CB. ST. JUSTIN TỬ ĐẠO

CN: 12:00

Lm. Nguyễn J. Phong
Pt. Son (Sean) Nguyễn
13350 Ashford Point Dr. Houston, TX 77082
281-556-5116

Giáo xứ Mỹ

có thánh lễ Việt ngữ cuối tuần

TB: 8:00 pm

St. Elizabeth Ann Seton
6646 Addicks Satsuma Rd. Houston, TX 77084
281-463-7878

TB: 7:00 pm

St. Francis de Sales
8200 Roos Rd. Houston, TX 77036
713-774-7475

LIÊN ĐOÀN THIẾU NHI THÁNH THỂ

Tổng Tuyên Úy: Lm. Trần Sơn Steven
Trưởng Phêrô Võ Khanh Tony (GX/CTTĐVN)
832-455-5961

LIÊN HỘI CÁC BÀ ME CÔNG GIÁO

Tổng Linh Hướng: Lm. Giuse Bùi Phương Tiên
Bà Nguyễn Thi Anna (GX/Đ. Kitô NLNT)
713-517-1621

LIÊN ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

Tổng Linh Hướng: Lm. Nguyễn J. Phong
Ông Nguyễn Thanh Xuân
832-260-5016

LIÊN ĐOÀN TỔNG ĐO FATIMA

Tổng Linh Hướng: Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-518-2319
Ông Nguyễn Quang Hưng (GX Ngôi Lời)
713-894-7411

ĐẠO BINH ĐỨC ME (LEGIO MARIE)

Tổng Linh Giám Curia:
Lm. Phêrô Phạm Duy Khánh, OP.
Trưởng Curia Giuse Nguyễn Ngọc Thiên
832-433-2198

PHONG TRÀO CURSILLO

Tổng Linh Hướng:
Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM.
Trưởng Lãnh Đạo: Maria Nguyễn Thu Trang
713-303-7982

LH. ĐOÀN ĐỘNG BA ĐÀ MINH

Tổng Linh Hướng:
Lm. Đa Minh Nguyễn Trinh Quang, OP
Ông Cao Văn Thuận (Giáo Xứ Lộ Đức)
281-859-8268

TUYÊN ÚY NHÀ THƯƠNG

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng
713-757-1000 ext. 1624

PHÁT THANH TIN YÊU

Tuyên Úy: Lm. Gioan Trần Đình Khả
10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075
713-941-0521

Văn Phòng Ôn Gọi Linh Mục và Tu Sĩ
713-652-8239

Đại Chủng Viện St. Mary
713-686-4345

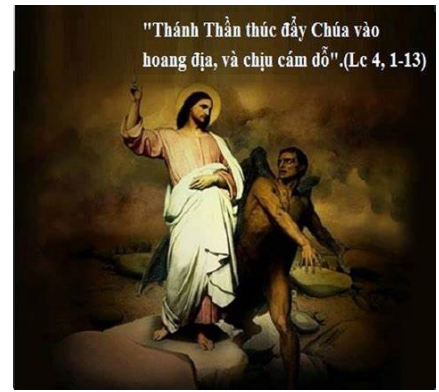
vậy, bất kể thời nào, lứa tuổi và bậc sống nào, chúng ta cũng bị cám dỗ về ba thứ này. Trở về chính là nhận ra những cơn cám dỗ ấy, để khôn ngoan can đảm khước từ những lời mời gọi ngọt ngào nhưng chứa nọc độc. Cám dỗ giống như những viên thuốc độc bọc đường, bên ngoài thì đẹp đẽ, nhưng dễ dàng đầu độc và giết chết chúng ta.

Sau khi thất bại, quý rút lui và chờ đợi thời cơ – Thánh Luca kết thúc trình thuật như thế. Kể cả lúc chúng ta chiến thắng cám dỗ của ma quỷ, chúng ta vẫn phải luôn thận trọng. Tâm tình cầu nguyện, gắn bó với Lời Chúa sẽ giúp chúng ta sức mạnh để chiến thắng những tấn công của Satan. “Lời Chúa ở gần bạn, ngay trên miệng, ngay trong lòng”. Sức mạnh của chúng ta đến từ Lời Chúa và vào lòng trông cậy vững vàng nơi Ngài. “Tất cả những ai kêu cầu Danh Chúa sẽ được cứu thoát” (Bài đọc II).

“Nhân danh Đức Giêsu Kitô, chúng tôi nài xin anh em hãy làm hòa với Thiên Chúa”. Đó là lời nhắn nài của Thánh Phaolô. Đó cũng là điều Giáo Hội luôn mời gọi. Thiên Chúa như người Cha luôn giang rộng vòng tay chờ đợi. Muốn được ơn tha thứ, con người phải có can đảm lao mình vào vòng tay yêu thương ấy. Đừng mặc cảm tội lỗi mà nghĩ rằng tội tôi không được Chúa thứ tha, vì Thiên Chúa không mệt mỏi tha thứ cho chúng ta. Trong bài giảng tại Nhà Nguyện Thánh Matta ngày 28-3-2014, Đức Thánh Cha Phanxicô đã chia sẻ: “Thiên Chúa là Đấng chờ đợi chúng ta, Thiên Chúa là Đấng tha thứ cho chúng ta. Ngài không mệt mỏi tha thứ cho chúng ta là những người luôn mệt mỏi cầu xin sự tha thứ.” “Bảy mươi lần bảy, luôn luôn là như thế. Chúng ta hãy tiến về phía trước với sự tha thứ của Ngài. Từ quan điểm kinh doanh, cán cân luôn luôn là âm. Ngài luôn luôn thua lỗ: Ngài thua lỗ trong cán cân chi thu nhưng chiến thắng trong tình yêu”. Thiên Chúa là người đầu tiên thực hiện giới răn yêu thương. Ngài yêu thương và không biết làm sao làm khác đi.

Đê Mùa Chay sinh ơn ích thiêng liêng, mỗi chúng ta cùng vào sa mạc với Chúa Giêsu. Chắc chắn những cám dỗ vẫn còn đó, nhưng với sức mạnh của ân sủng, chúng ta sẽ chiến thắng cám dỗ. Xin Chúa chúc phúc cho thiện chí cố gắng của chúng ta.

+TGM. Giuse Vũ Văn Thiên



"Thánh Thần thúc đẩy Chúa vào hoang địa, và chịu cám dỗ" (Lc 4, 1-13)

PHƯƠNG THỂ ĐỂ THẮNG TÊN CÁM ĐỠ



Hàng năm, cứ sau Lễ Tro khai mạc Mùa Chay Thánh chúng ta bước vào Chúa Nhật thứ I Mùa Chay, những đoạn Tin Mừng Nhất Lãm tùy theo năm phụng vụ kể về những lần Chúa Giêsu bị cám dỗ trong hoang địa. Sở dĩ vậy là vì Giáo Hội muốn nhắc nhở chúng ta rằng, nếu Chúa Giêsu Con Thiên Chúa mà còn bị cám dỗ, huống hồ người Kitô hữu chúng ta bước theo Chúa, khó lòng thoát khỏi những bẫy giăng của Tên Cám Dỗ. Chúa Giêsu đã sẵn sàng đối mặt với Tên Cám Dỗ và đã chống trả quyết liệt với vũ khí là ý Chúa Cha, Người đã đánh bại hắn, còn chúng ta thì sao? —>

Ban Điều Hành Bản Tin Dững Lạc

- Ô. Nguyễn Văn Mẫu 713-231-6242 - mauvnguyen@yahoo.com
- Ô. Nguyễn Đức Chính 713-269-0554 - chinhandhuong@gmail.com
- Ô. Nguyễn Văn Thắng 832-661-3076 - thangnguyen031464@gmail.com
- Ch. Hiền Lê 281-495-8133 - dunglacad@gmail.com

Muốn nhận Bản Tin Dững Lạc qua email xin gửi điện thư yêu cầu về: mauvnguyen@yahoo.com

Chương Trình Phát Thanh Tin Yêu: Saigon-Houston lần sóng 900 AM từ 4:00 đến 4:45 chiều Chúa Nhật

Phụ Trách

- AC. Trần Tú - Mai Dung 281-467-5223 - Traneight1117@sbcglobal.net
- A. Đỗ Minh Tân 281-736-7970 - tanm1000@gmail.com
- AC. Nguyễn Lương - Anna Phương 832-816-3402 - lnguyen999@yahoo.com

MỤC VỤ GIỚI TRẺ

Lm. Nguyễn Cao Trường Sơn
832-788-1636

MỤC VỤ GIA ĐÌNH

Lm. Giuse Châu Xuân Báu, CSsR
713-681-5144 ext. 107

ỦY BAN PHỤNG VỤ

Lm. Gioan Nguyễn M. Hùng
832-425-5116

ỦY BAN THÁNH NHẠC

Lm. Giuse Phan Đình Lộc
(281) 414-8334

ỦY BAN GIÁO LÝ

Lm. Đinh Minh Tiên, OP
713-732-0132

ỦY BAN BÁC ÁI

XÃ HỘI - LIÊN TÔN

Lm. Anthony Phạm Hữu Tâm, ICM
281-575-7246

Lm. Anthony Trần Ngọc Hùng, OP
713-529-4854

DÒNG CHÚA CỨU THẾ

3417 W. Little York Road
Houston, TX 77091
713-681-5144

DÒNG NỮ ĐA MINH

5250 Gasmer Drive
Houston, Texas 77035
713-723-8250

DÒNG NỮ ĐA MINH Gò Vấp

14639 Bellaire Blvd.
Houston, Texas 77083
346-592-7504

TU VIỆN THÁNH ĐA MINH

12505 Ann Louise Rd.
Houston, TX 77086

(huytrinh <domhuy616@yahoo.com>)

DÒNG NỮ LA SAN

14562 Cypress N. Houston
Cypress, TX 77429
281-894-7756

DÒNG MẾN THÁNH GIÁ

8138 Lynn St.
Houston, TX 77017
346-571-5116

DÒNG CHÚA THÁNH THẦN

4410 Yoakum Blvd.
Houston, TX 77006
713-529-0405

TU HỘI TẬN HIẾN

20303 Kermier Road
Waller, TX 77484-8743
832-923-7784

TU HỘI GIA ĐÌNH

MẸ MARIA THẨM VIÊN

11663 Quinn Ridge Way
Houston, TX 77038
713-518-2977

Website

Cộng Đồng Công Giáo VN - Houston

www.cgvnhouston.org

Phụ Trách: Pt. Giuse Trần Văn Nhật

nth@nguoinhieu.org

713-870-8955

Ma quỷ với mưu mô, có khả năng hành động trên chúng ta với những cám dỗ của nó nhằm lôi kéo chúng ta về phía hần và tìm cách đánh bại ta khiến chúng ta bị án phạt đời đời. Để chiến thắng, chúng ta phải ăn chay, cầu nguyện, sám hối và giục lòng tin, để cùng với ơn Chúa, chúng ta sẽ chiến thắng.

Tuyên xưng niềm tin vào Chúa.

Dân Israel, với những cám dỗ về cử hành cử tội, hồi tưởng và mơ ước sống lại kiếp thân nô lệ cho người Ai cập đã tuyên xưng niềm tin vào Thiên Chúa, xin Chúa ban ơn để có thêm nghị lực tiến bước trên hành trình về Đất Hứa, hay đúng hơn là được sống tự do làm con cái Chúa (x. Đnl 26, 4-10). Dân thành Rôma, để được cứu rỗi thì cũng phải mở miệng cất lời tuyên xưng niềm tin vào Đức Giêsu Kitô là Chúa và “*tin rằng Thiên Chúa đã cho Người từ cõi chết sống lại*” (x. Rm 10, 9). Nên dù Do Thái và Hy Lạp nếu cùng cầu khẩn, cùng tuyên xưng thì tất cả đều được cứu độ (x. Rm 8, 13).

Tin Mừng Chúa Nhật I Mùa Chay trình bày cho chúng ta biến cố “*Chúa Giêsu... được Thánh Thần đưa vào hoang địa ở đó suốt bốn mươi ngày, và chịu ma quỷ cám dỗ*” (Lc 4, 1-2). Chính Chúa Thánh Thần là Đấng dẫn đưa Chúa Giêsu vào hoang địa để chịu ma quỷ cám dỗ (x. Lc 4, 1-13). Chúng ta tin rằng, cũng chính Chúa Thánh Thần ấy hướng dẫn đời sống chúng ta. Chúng ta được mời gọi đương đầu với cuộc chiến đấu hằng ngày nhờ đức tin và ân sủng Chúa Kitô nâng đỡ.

Tên cám dỗ tìm cách kéo Chúa Giêsu ra khỏi kế hoạch của Chúa Cha, khỏi con đường hiến tế và tình yêu để đảm nhận một con đường dễ dàng hơn của thành công và quyền lực. Cả Chúa Giêsu và Satan đều trích dẫn Kinh Thánh. Thực ra, để kéo Chúa Giêsu ra khỏi con đường thập giá, quỷ đã bày ra trước mắt Chúa Giêsu một niềm hy vọng sai lạc về Đấng Messia: sung túc về kinh tế, trong lời xúi giục hóa đá thành bánh; một kiểu biểu diễn và phép lạ thành công ngoạn mục, với ý tưởng gieo mình xuống từ nóc đền thờ Giêrusalem và để Thiên Thần cứu mình; và cuối cùng là đánh đổi quyền lực và sự thống trị với việc thờ phượng Satan. Các chiêu ma quỷ dùng để cám dỗ Adam và Evà (x. St 3, 1-7), nó cũng dùng để cám dỗ Chúa Giêsu và chúng ta ngày hôm nay nữa.

Ba chiến thuật tinh vi.

Bốn mươi ngày chay tịnh, Chúa Giêsu không ăn uống gì, khi sắp hết thời gian ăn chay, Tên Cám Dỗ, Satan, đã xuất hiện với ba chiến thuật tinh vi.

Chiến thuật thứ nhất là ham muốn thành công: Với lý luận xảo trá, Satan khởi đi từ những nhu cầu tự nhiên nuôi sống bản thân “*Nếu ông là Con Thiên Chúa, hãy truyền cho đá này biến thành bánh*” (Lc 4, 3). Từ “*nếu*” của Satan gợi lên sự không tin như khi cám dỗ Adam và Evà (x. St 3, 1-7). Chúa Giêsu có thể hoàn tất các phép lạ mà không cần Chúa Cha. Nhưng Chúa Giêsu đã không làm thế, Người trích dẫn sách Đệ Nhị Luật “*Có lời chép rằng: Người ta không phải chỉ sống bằng cơm bánh, mà còn bằng lời Chúa nữa*” (Đnl 8, 3). Người khẳng định làm mọi sự theo ý Chúa Cha.

Chiến thuật thứ hai là vinh quang trần thế: Satan chỉ cho Chúa Giêsu thấy vinh quang của nước thế gian và nói: “*Tôi sẽ cho ông hết thấy quyền hành và vinh quang của các nước này, vì tất cả đó là của tôi và tôi muốn cho ai tùy ý. Vậy nếu ông sấp mình thờ lạy tôi, thì mọi sự ấy sẽ thuộc về ông!*” (Lc 4). Đâu có phải là của Satan mà nó nhận về nó, lại còn trao ban nữa. Đúng là chiêu trò ma quỷ, một khi quyền lực lên ngôi, tiền bạc và thành công bong bóng chề ngự đời ta, khiến ta tự phụ, Thiên Chúa không còn chỗ nhất để ta yêu mến và tôn thờ trên hết mọi sự trong lòng ta. Với chiêu cám dỗ này, Chúa Giêsu phán: “*Có lời chép rằng: Người phải thờ lạy Chúa là Thiên Chúa người và chỉ phụng thờ một mình Người thôi*” (Đnl 6, 16).

Chiến thuật thứ ba là lợi dụng Thiên Chúa cho lợi ích của chính mình: Nó vừa nghe Chúa Giêsu trích dẫn Kinh Thánh, nó cũng làm như vậy: “*Nếu ông là Con Thiên Chúa, thì hãy gieo mình xuống, vì có lời chép rằng: “Chúa sẽ truyền cho Thiên Thần gìn giữ ông!”*” Và còn thêm rằng: “*Các vị đó sẽ giơ tay nâng đỡ ông khỏi vấp phải đá*” (Tv 91, 11). Điều này có nghĩa là bắt Thiên Chúa phải thực hiện ý Chúa Giêsu trong khi Chúa Giêsu luôn làm theo ý Chúa Cha.

Phương dược thắng Tên Cám Dỗ.

Tên cám dỗ tìm cách kéo Chúa Giêsu ra khỏi kế hoạch của Chúa Cha. Cả Chúa Giêsu và Satan đều trích dẫn Kinh Thánh. Để chiến thắng Tên Cám Dỗ, chúng ta hãy tin tưởng tuyệt đối vào tình yêu Thiên Chúa, chắc chắn Thiên Chúa là Cha hằng yêu thương chúng ta và ban ơn Thánh Thần để chúng ta chiến thắng. Đức Thánh Cha Phanxicô chỉ

Độc tiếp trang 13 →



Chúng ta hãy cùng nhau bước đi trong hy vọng



Để đồng hành với các tín hữu trong hành trình Mùa Chay Thánh, vào ngày 25/2/2025, Vatican đã cho công bố Sứ Điệp Mùa Chay năm 2025 của Đức Thánh Cha. Sứ Điệp có tựa đề "**Chúng ta hãy cùng nhau bước đi trong hy vọng**", trong đó Đức Thánh Cha chia sẻ với các tín hữu "ý nghĩa của việc cùng nhau bước đi trong hy vọng và khám phá lời kêu gọi hoán cải mà lòng thương xót của Thiên Chúa dành cho tất cả chúng ta, với tư cách là cá nhân và cộng đoàn".

Sứ điệp Mùa Chay 2025 của Đức Thánh Cha **Chúng ta hãy cùng nhau bước đi trong hy vọng**

Anh chị em thân mến!

Với nghi thức sám hối xúc trở trên đầu, chúng ta bắt đầu cuộc hành hương thường niên của Mùa Chay Thánh, trong đức tin và đức cậy. Giáo Hội, là mẹ và là thầy, mời gọi chúng ta chuẩn bị tâm hồn và mở lòng đón nhận ân sủng của Thiên Chúa để có thể hân hoan cử hành chiến thắng phục sinh của Chúa Kitô trên tội lỗi và sự chết, như Thánh Phaolô đã thốt lên: "Tử thân đã bị chôn vùi. Đây giờ chiến thắng! Hỡi tử thân, đâu là chiến thắng của ngươi? Hỡi tử thân, đâu là nọc độc của ngươi? (1Cr 15, 54-55). Thật vậy, Chúa Giêsu Kitô, đã chịu đóng đinh và sống lại, là trung tâm đức tin của chúng ta và là bảo đảm cho niềm hy vọng của chúng ta vào lời hứa trọng đại của Chúa Cha, lời hứa đã được thực hiện nơi Con yêu dấu của Người: sự sống đời đời (x. Ga 10, 28; 17, 3)[1].

Trong Mùa Chay này, khi chúng ta cùng nhau chia sẻ ân sủng của Năm Thánh, tôi muốn chia sẻ với anh chị em một số suy tư về ý nghĩa của việc *cùng nhau bước đi trong hy vọng* và khám phá lời kêu gọi hoán cải mà Thiên Chúa, với lòng thương xót của Người, dành cho tất cả chúng ta, như là những cá nhân và cộng đoàn.

Trước hết là *bước đi*. Khẩu hiệu của Năm Thánh, "Những người hành hương hy vọng", gợi nhớ đến cuộc hành trình dài của dân Israel hướng về Đất Hứa, được thuật lại trong sách Xuất Hành: cuộc hành trình khó khăn từ tình trạng nô lệ đến tự do, được mong muốn và hướng dẫn bởi Đức Chúa, Đấng yêu thương dân Người và luôn trung thành với họ. Và chúng ta không thể nhắc đến cuộc xuất hành trong Kinh Thánh mà không nghĩ đến nhiều anh chị em ngày nay đang chạy trốn khỏi những tình cảnh nghèo đói và bạo lực để tìm kiếm một cuộc sống tốt đẹp hơn cho bản thân và những người thân yêu của họ. Lời kêu gọi hoán cải đầu tiên xuất phát từ thực tế là tất cả chúng ta đều là những người hành hương trong cuộc sống; mỗi người được mời gọi dừng lại và tự hỏi cuộc sống của chúng ta phản ánh sự thật này như thế nào? Tôi có thực sự đang bước đi hay đang bị tê liệt, trì trệ, sợ hãi và tuyệt vọng, hoặc ngần ngại bước ra khỏi vùng an toàn của mình? Tôi có đang tìm những cách giải thoát bản thân khỏi những tình huống tội lỗi và hạ thấp phẩm giá của tôi không? Sẽ là một bài tập Mùa Chay tốt cho chúng ta khi so sánh cuộc sống hàng ngày của mình với cuộc sống của một người di cư hoặc người nước ngoài, để học cách đồng cảm với những trải nghiệm của họ và bằng cách này khám phá ra điều Thiên Chúa đang yêu cầu chúng ta để chúng ta có thể tiến triển tốt hơn trên hành trình về nhà Cha. Đây sẽ là một "cuộc xét mình" tốt cho tất cả chúng ta, những người lữ hành.

Điểm thứ hai, chúng ta hãy *cùng nhau* hành trình. Cùng nhau bước đi, hiệp hành, chính là ơn gọi của Giáo Hội[2]. Các Kitô hữu được kêu gọi cùng nhau bước đi, chứ không phải như những lữ khách đơn độc. Chúa Thánh Thần thúc đẩy chúng ta ra khỏi chính mình để hướng về Thiên Chúa và anh chị em mình, và đừng bao giờ khép kín mình lại[3]. Bước đi cùng nhau có nghĩa là cùng có sự hiệp nhất được đặt nền trên phẩm giá chung của con cái Thiên Chúa (x. Gl 3, 26-28);

nghĩa là bước đi bên cạnh nhau, không chà đạp hay lấn át người khác, không đố kỵ hay giả tạo, không để ai bị bỏ lại phía sau hay cảm thấy bị loại trừ. Chúng ta hãy cùng đi về một hướng, hướng tới cùng một mục tiêu, quan tâm đến người khác bằng tình yêu thương và sự kiên nhẫn.

Trong Mùa Chay này, Thiên Chúa yêu cầu chúng ta kiên chứng xem trong cuộc sống của chúng ta, trong gia đình, tại nơi làm việc, trong giáo xứ hay cộng đoàn tu trì, chúng ta có khả năng đồng hành với người khác, lắng nghe, vượt qua cảm dỗ thu mình vào sự tự tham chiếu và chỉ quan tâm đến nhu cầu của riêng mình hay không. Chúng ta hãy tự hỏi trước Chúa xem, liệu chúng ta, với tư cách là các giám mục, linh mục, tu sĩ và giáo dân phục vụ Vương Quốc Thiên Chúa, có thể cùng làm việc với nhau hay không. Liệu chúng ta có thái độ chào đón, bằng những cử chỉ cụ thể, những người đến gần chúng ta và những người ở xa chúng ta không. Liệu chúng ta có làm cho mọi người cảm thấy họ là một phần của cộng đồng hay để họ ở bên lề[4]. Đây là lời kêu gọi hoán cải thứ hai: hoán cải hiệp hành.

Điểm thứ ba là chúng ta cùng nhau thực hiện hành trình này *trong hy vọng*, bởi vì chúng ta được ban một lời hứa. Ước gì *hy vọng không làm chúng ta thất vọng* (x. Rm 5, 5), Sứ Điệp trung tâm của Năm Thánh[5], trở thành điểm quy chiếu cho hành trình Mùa Chay của chúng ta hướng đến chiến thắng Phục Sinh. Như Đức Giáo Hoàng Biển Đức XVI đã dạy chúng ta trong Thông Điệp *Spe Salvi*, "con người cần tình yêu vô điều kiện. Con người cần sự chắc chắn khiến họ phải nói: 'Chờ đâu là sự chết hay sự sống, thiên thần hay ma vương quỷ lực, hiện tại hay tương lai, hoặc bất cứ sức mạnh nào, trời cao hay vực thẳm hay bất cứ một loài thụ tạo nào khác, không có gì tách được chúng ta ra khỏi tình yêu của Thiên Chúa thể hiện nơi Đức Kitô Giêsu, Chúa chúng ta' (Rm 8, 38-39)[6]. Chúa Giêsu, tình yêu và hy vọng của chúng ta, đã phục sinh[7]. Người đang sống và hiện trị trong vinh quang. Sự chết đã được biến đổi thành chiến thắng và đức tin cùng hy vọng lộn lao của người Kitô hữu đặt vào điều này: sự phục sinh của Chúa Kitô!

Và đây là lời kêu gọi hoán cải thứ



Tước hiệu Đức Giêsu Kitô

**ĐỨC GIÊ-SU KI-TÔ -
ĐƯỜNG LOAN BÁO TIN MỪNG**

Tác giả: Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

Gm. Phê-rô Nguyễn Văn Viên

WHD (18/02/2025) - Trong bài viết 'Đức Giêsu Kitô – Đường Loan Báo Tin Mừng', sau phần 'Khái Niệm Loan Báo Tin Mừng', các phần tiếp theo là: (1) Tiên Báo Về Đức Giêsu Trong Cựu Ước, (2) Đức Giêsu Loan Báo Tin Mừng Trong Tân Ước, (3) Giáo Hội Loan Báo Tin Mừng, (4) Theo Đức Giêsu - Đường Loan Báo Tin Mừng và (5) Khó Khăn Trong Việc Loan Báo Tin Mừng.

(Tiếp theo BTDL/CN 8 TN)**I. TIÊN BÁO VỀ ĐỨC GIÊSU TRONG CỰU ƯỚC.**

Hai trình thuật sáng tạo ở chương một và chương hai sách Sáng Thế cho chúng ta biết Thiên Chúa sáng tạo muôn vật muôn loài trong tình trạng tốt lành. Đặc biệt, con người được dựng nên theo hình ảnh của Thiên Chúa. Con người vừa là trung tâm vừa là tột đỉnh của chương trình Thiên Chúa sáng tạo. Tuy nhiên, sách Sáng Thế cũng cho chúng ta biết con người đã vô ơn, kiêu ngạo và tội lỗi đã thâm nhập trần gian. Thế nhưng, chương trình tình yêu của Thiên Chúa không thay đổi bởi vì Người đã 'loan báo Tin Mừng': "Ta sẽ gây mối thù giữa mi và người đàn bà, giữa dòng giống mi và dòng giống người ấy; dòng giống đó sẽ đánh vào đầu mi, và mi sẽ cắn vào gót nó" (St 3, 15). Trích đoạn này thường được gọi là 'Tin Mừng đầu tiên' hay 'Phúc Âm đầu tiên' (protoevangelium) của Thiên Chúa đối với gia đình nhân loại rằng quyền lực của Xatan thật mạnh nhưng tình yêu Thiên Chúa còn mạnh hơn: Xatan sẽ bị đánh bại bởi 'dòng giống người nữ' là Đức Giêsu.

Trình thuật sách Sáng Thế cũng cho chúng ta biết Thiên Chúa đã kêu gọi Nôê và ông đã tuân phục huấn lệnh của Người, nhờ đó ông và những

người thân thuộc của ông khỏi bị nước lũ tiêu diệt. Ông được gọi là 'Ádam mới trong Cựu Ước'. Ádam cũ bất tuân phục Thiên Chúa còn Ádam mới thì tuân phục. Ông đã làm theo sự hướng dẫn của Thiên Chúa trong việc đóng tàu để cả gia đình mình được sống (St 6, 1-14); đem các sinh vật vào tàu (St 7, 2-3); cùng với những người trong gia đình (St 7, 7). Sau cơn hồng thủy, Nôê và mọi người trong gia đình ra khỏi tàu (St 8, 15-18). Thiên Chúa đã thiết lập giao ước với Nôê qua biểu tượng 'gác cây cung lên mây'. Đây là giao ước mang tính hoàn vũ, vô điều kiện và bền vững: "Cây cung sẽ ở trong mây. Ta sẽ nhìn nó để nhớ lại giao ước vĩnh cửu giữa Thiên Chúa với mọi sinh vật, nghĩa là với mọi xác phàm ở trên mặt đất" (St 9, 16). Sách Sáng Thế cũng cho chúng ta biết Thiên Chúa đã kêu gọi Ápraham và ông đã lắng nghe và thực thi sứ mệnh của Thiên Chúa: "Hãy rời bỏ xứ sở, họ hàng và nhà cha ngươi, mà đi tới đất Ta sẽ chỉ cho ngươi... Ông Ápram ra đi, như Đức Chúa đã phán với ông" (St 12, 1-4).

Khi Thiên Chúa kêu gọi Ápram (sau này được Thiên Chúa đổi tên thành Ápraham) cũng là khi Thiên Chúa báo cho ông biết: "Nhờ ngươi, mọi gia tộc trên mặt đất sẽ được chúc phúc" (St 12, 3). Thiên Chúa của Ápraham cũng là Thiên Chúa của mọi người trong gia đình nhân loại. Chúng ta gặp nhiều trình thuật minh chứng điều đó. Chẳng hạn, tác giả Thánh Vinh viết: "Toàn thế giới, muôn người nhớ lại và trở về cùng Chúa. Mọi dân tộc dưới trần phủ phục trước Tôn Nhan. Bởi vì Chúa nắm quyền vương đế, Người thống trị chư dân" (Tv 22, 28-29). Tương tự như thế, nhiều trình thuật trong các sách Ngôn Sứ cũng cho chúng ta biết điều đó: "Trong tương lai, núi Nhà Đức Chúa đứng kiên cường vượt đỉnh các non cao, vươn mình trên hết mọi ngọn đồi. Nước nước dập dùi đưa nhau tới, dân dân lũ lượt kéo nhau đi. Rằng: Đến đây, ta cùng lên núi Đức Chúa" (Mk 4, 1-2) hay: "Trên bàn

thờ của Ta, Ta sẽ ứng nhận những lễ toàn thiêu và hy lễ chúng dâng, vì nhà của Ta sẽ được gọi là nhà cầu nguyện của muôn dân" (Is 56, 7).

Nhiều trình thuật trong các sách Ngũ Thư, các sách Lịch Sử, các sách Khôn Ngoan, các sách Ngôn Sứ loan báo về sự hiện diện của Đức Giêsu giữa lòng trần thế. Đặc biệt, một số nhận vật điển hình trong Cựu Ước, chẳng hạn như Menkixêđê, Ixaác, Giuse, Môsê, Đavít giúp chúng ta hiểu biết hơn về Đức Giêsu trong Tân Ước. Sự hiện diện và hoạt động của Đức Giêsu giữa gia đình nhân loại được tiên báo trong sách ngôn sứ Isaia rằng: "Này đây người thiếu nữ mang thai, sinh hạ con trai, và đặt tên là Emmanuen" (Is 7, 14); "Vì một trẻ thơ đã chào đời để cứu ta, một người con đã được ban tặng cho ta. Người gánh vác quyền bính trên vai, danh hiệu của Người là Cố Vấn kỳ diệu, Thần Linh dũng mãnh, người Cha muôn thuở, Thủ Lãnh hòa bình" (Is 9, 5) hay: "Từ gốc tổ Giesê, sẽ đâm ra một nhánh nhỏ, từ cội rễ ấy, sẽ mọc lên một mầm non. Thần khí Đức Chúa sẽ ngự trên vị này; Thần khí khôn ngoan và minh mẫn, thần khí mưu lược và dũng mãnh, thần khí hiểu biết và kính sợ Đức Chúa" (Is 11, 1-2).

Sách ngôn sứ Isaia loan báo Tin Mừng và gọi lên trong chúng ta khuôn mặt Đấng Mêsia thật cao cả và hùng mạnh: "Nếu ngươi chỉ là tôi trung của Ta để tái lập các chi tộc Giacóp, để dẫn đưa các người Ítraen sống sót trở về, thì vẫn còn quá ít. Vì vậy, này Ta đặt ngươi làm ánh sáng muôn dân, để ngươi đem ơn cứu độ của Ta đến tận cùng cõi đất" (Is 49, 6). Đồng thời, Đấng Mêsia phải gánh chịu những đau khổ cùng cực vì con người: "Chính người đã bị đâm vì chúng ta phạm tội, bị nghiền nát vì chúng ta lỗi lầm; người đã chịu sửa trị để chúng ta được bình an, đã phải mang thương tích cho chúng ta được chữa lành" (Is 53, 5). Những trích đoạn này tiên báo về căn tính, đời sống và sứ mệnh của Đức Giêsu trong chương trình cứu độ của Thiên Chúa. Chính Đức Giêsu biểu lộ lòng thương xót của Thiên Chúa đối với mọi người trong tình trạng Người là Đáng đáng được xót thương nhất.

II. ĐỨC GIÊSU LOAN BÁO TIN MỪNG TRONG TÂN ƯỚC.**2.1 Tin Mừng Nước Thiên Chúa. —→**

Sự hiện diện của Đức Giêsu giữa lòng trần thế là niềm vui của toàn thể nhân loại. Niềm vui này được Sứ Thần Gáprien loan báo cho Đức Maria trong Biên Cố Truyền Tin: “*Mừng vui lên, hỡi Đấng đầy ân sủng, Đức Chúa ở cùng bà*” (Lc 1, 28). Đức Maria không giữ niềm vui cho riêng mình nhưng đã vội vã ra đi loan báo. Khi vừa đón Đức Maria đến viếng thăm, bà Êlisabét nói: “*Vì này đây, tai tôi vừa nghe tiếng em chào, thì đứa con trong bụng đã nhảy lên vui sướng*” (Lc 1, 44). Tại nhà bà Êlisabét, Đức Maria cất lên bài ca ‘Ngợi Khen’ (Magnificat, Lc 1, 46-55). Trong biên cố Giáng Sinh của Đức Giêsu, Sứ Thần Thiên Chúa báo với những người chăn chiên ngoài đồng: “*Này tôi báo cho anh em một tin mừng trọng đại, cũng là tin mừng cho toàn dân: Hôm nay, một Đấng Cứu Độ đã sinh ra cho anh em trong thành vua Đavít, Người là Đấng Kitô Đức Chúa*” (Lc 2, 10-11). Khi Đức Maria và Thánh Giuse tiến dâng Đức Giêsu cho Thiên Chúa, ông Simêôn đã cất lên bài ca ‘An Bình Ra Đi’ (Nunc dimittis, Lc 2, 29-32). Quả thực, Thiên Chúa ban tặng Đức Giêsu là Vàng Đông, là Ánh Sáng cho gia đình nhân loại để mọi người được hưởng niềm vui, bình an và hạnh phúc chân thật giữa muôn hình thức tăm tối của thế sự.

Với sự hiện diện và hoạt động của Đức Giêsu giữa lòng trần thế, Thiên Chúa không chỉ là Hữu Thể thiêng liêng, vô thủy, vô chung, trừu tượng nữa mà đã ‘trở thành người phàm và cư ngụ giữa chúng ta’ (Ga 1, 14). Đức Giêsu đã ‘trút bỏ vinh quang’, mang lấy thân phận con người, nối kết với con người, hiệp nhất nên một với con người. Nói cách khác, nơi Đức Giêsu, Thiên Chúa kéo con người đến cùng Thiên Chúa. Bởi vì, theo ngôn ngữ của Thánh Augútтинô (354-430), vì tội lỗi, con người ở ‘ngoài chính mình’ trong khi Thiên Chúa lại ở trong. Nhờ Đức Giêsu, con người không còn ‘ở ngoài mình nữa’ vì Người đã kéo con người vào trong, vào với mình, vào với Thiên Chúa. Quả thực, nhờ Đức Giêsu, Thiên Chúa đã ‘ra khỏi chính mình’, Thiên Chúa đã đi vào lịch sử, đã trở thành thành phần của lịch sử. Nhờ Đức Giêsu, con người có thể nghe, thấy, đụng chạm và thiết lập tương quan mật thiết với Thiên Chúa (1 Ga 1, 1).

Sự hiện diện và hoạt động của

Đức Giêsu ứng nghiệm lời của Thiên Chúa trong sách ngôn sứ Isaia: “*Này đất Dovulun, và đất Nápтали, hỡi con đường ven biển, và vùng tả ngạn sông Giordan, hỡi Galilê, miền đất của dân ngoại! Dân đang lảo đảo giữa tối tăm đã thấy một ánh sáng huy hoàng; đám người sống trong vùng bóng tối, nay được ánh sáng bừng lên chiếu rọi*” (Is 9, 1; Mt 4, 15-16). Nhờ sự hiện diện và hoạt động của Đức Giêsu là Thiên Chúa thật và con người thật, gia đình nhân loại bước sang trang sử mới vì ánh sáng của Người chiếu rọi mọi ngõ ngách của cuộc sống trần đời. Hơn thế nữa, Đức Giêsu còn dùng hình ảnh mạnh mẽ và sống động hơn, chẳng hạn như: “*Tôi là ánh sáng thế gian. Ai theo tôi, sẽ không phải đi trong bóng tối, nhưng sẽ nhận được ánh sáng đem lại sự sống*” (Ga 8, 12) hay: “*Thầy đã đến ném lửa vào mặt đất, và Thầy những ước mong phải chi lửa ấy đã bùng lên*” (Lc 12, 49). Ở đây, Đức Giêsu không chỉ loan báo Tin Mừng cho người Do Thái mà còn cho cả dân ngoại bởi vì mọi người ‘đang lảo đảo giữa tối tăm đã thấy một ánh sáng huy hoàng’. Đức Giêsu là Ánh Sáng giữa thế gian tăm tối mịt mù.

Các trình thuật Tin Mừng cũng cho chúng ta biết sự hiện diện và hoạt động của Đức Giêsu chính là sự hiện diện và hoạt động của Nước Thiên Chúa. Hơn ai hết, Đức Giêsu cho mọi người biết điều này, chẳng hạn: “*Nếu tôi dựa vào Thần Khí của Thiên Chúa mà trừ quỷ, thì quả là triều đại Thiên Chúa đã đến giữa các ông*” (Mt 12, 28; Lc 11, 20). Cùng ngữ cảnh là Đức Giêsu trừ quỷ vương Bêendêbun nhưng trình thuật Tin Mừng theo Thánh Máccô cho chúng ta biết Đức Giêsu không dùng hạn từ ‘Nước Thiên Chúa’ nhưng người nói: “*Không ai vào nhà một người mạnh mà có thể cướp của được, nếu không trói người mạnh ấy trước đã, rồi mới cướp sạch nhà nó*” (Mc 3, 27). Như vậy, Đức Giêsu mạnh hơn quỷ vương Bêendêbun, Người ‘trói quỷ vương’ và điều này cũng cho chúng ta nhận thức rằng sức mạnh của Đức Giêsu là sức mạnh của Thiên Chúa, sự hiện diện của Đức Giêsu là sự hiện diện của Nước Thiên Chúa. Nhờ đó, Người giải thoát những ai bị sức mạnh của Xatan kìm hãm và cho họ được sống trong tình yêu của Thiên Chúa.

Tin Mừng của Đức Giêsu là Tin Mừng cho mọi người, nhất là những

người nghèo khó. Câu hỏi đặt ra: ‘Ai là người nghèo khó?’ Theo nghĩa rộng, mọi người trong gia đình nhân loại đều là người nghèo khó bởi vì mọi người đều cần đến lòng Chúa thương xót. Theo nghĩa hẹp, người nghèo khó là người thiếu thốn điều kiện vật chất và tinh thần hay những người bị lãng quên hoặc bị đặt bên lề xã hội. Đặc biệt, người nghèo khó là người mà phẩm giá của họ dễ bị tổn thương hay bị xâm phạm, chẳng hạn như những người không đủ điều kiện sinh sống tối thiểu, những người bị bệnh tật về thể chất hay tinh thần, những người bị loại trừ hay bị bỏ rơi trong xã hội; những người bị vu oan giáng họa. Thông thường, con người đối xử với nhau theo ‘cảm tính’ hơn là theo cách thức Đức Giêsu thực thi trong hành trình trần thế của Người. Là Thiên Chúa, Đức Giêsu cảm nhận được tâm hồn tan nát của những người nghèo khó, những người mà tiếng kêu của họ thường bị lãng quên.

Với sự hiện diện và hoạt động của Đức Giêsu, Nước Thiên Chúa hiện diện và hoạt động trong không gian, thời gian. Tuy nhiên, Nước này luôn siêu việt không gian, thời gian. Nước Thiên Chúa là thực tại nhiệm mầu bởi vì thực tại này vừa hiện diện, vừa sống động, vừa không ngừng lớn lên giữa gia đình nhân loại. Tương quan giữa người với người trong Nước Thiên Chúa vượt quá mọi giới hạn các tương quan mà con người có được theo kinh nghiệm giữa thế giới thụ tạo. Vương Quốc Thiên Chúa là cho mọi người trong gia đình nhân loại: “*Từ phương đông phương tây, nhiều người sẽ đến dự tiệc cùng tó phụ Ápraham, Ixaác và Giacóp trong Nước Trời*” (Mt 8, 11). Các thành của dân ngoại được xét xử khoan hồng hơn những thành thuộc dân Do Thái nhưng không lắng nghe giáo huấn của Đức Giêsu (Mt 11, 21-24). Trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Đức Giêsu loan báo rằng mọi dân khắp thiên hạ sẽ hiện diện trong cuộc phán xét chung (Mt 25, 31-46).

Hành trình loan báo Tin Mừng của Đức Giêsu là hành trình tiệm tiến từ dân Do Thái tới dân ngoại. Chẳng hạn, khi sai mười hai môn đệ loan báo Tin Mừng, Người nói: “*Tốt hơn là hãy đến với các con chiên lạc nhà Ítraen. Đọc đường hãy rao giảng rằng: Nước Trời đã đến gần*” (Mt 10, 6-7). Ở Mt 15, 24, Đức Giêsu cũng

Đọc tiếp trang 9 →

*Hãy Trở Về Cùng Ta Với Tất Cả Tâm Hồn Của Người

(Giôan 2: 12)



Lại một lần nữa, chúng ta bắt đầu Mùa Chay, một thời điểm Thiên Chúa dang rộng đôi tay chào đón ta trở về với Ngài. Trong mùa đầy hồng ân này, Giáo Hội tăng cường nhiều hoạt động mục vụ để mời gọi ta hãy lắng đọng tâm hồn, và để Thánh Thần Chúa hoạt động thanh tẩy tâm hồn ta, khi ta thông hối và quay về với Cha.

Tội lỗi làm ta buồn phiền và xấu hổ không chỉ vì chúng gây nên những đau khổ nhân sinh nhưng vì chúng còn tách biệt ta khỏi Thiên Chúa. Đó là lý do tại sao sự thông hối là quan trọng. Sự thông hối thực sự không chỉ dừng lại ở cảm giác hối tiếc vì tội ta, nhưng còn phải bao gồm nhận thức rằng tội lỗi xúc phạm đến sự thánh thiện của Thiên Chúa; và một quyết định khẩn cầu Thiên Chúa giúp ta thay đổi hành vi của mình. Khi chúng ta khiêm nhường hạ mình xuống, chúng ta để cho Thánh Thần Chúa ban cho ta một quả tim mới và một tinh thần đứng đắn.

Thiên Chúa không muốn dừng lại ở việc tha thứ tội lỗi ta. Ngài còn

muốn đổ đầy trên ta ơn lành của Ngài. Ngài muốn cả sự tha thứ lẫn sự biến đổi ta. Thật là vui mừng hơn nhiều trong khi nhận ra Cha trên trời yêu thương ta và đồng thời lại thấy quyền năng của Ngài đang thay đổi tâm hồn ta.

Trong ngày đầy hồng ân và thương xót này, chúng ta hãy thử suy niệm về mức độ kỳ vọng của chúng ta. Hôm nay đây, bạn hãy chọn lấy chỉ một điều nào đó bạn nghĩ rằng Chúa muốn chữa lành cho bạn. Đó có thể là sự nóng giận, sự mất kiên nhẫn, sự thờ ơ cầu nguyện, lòng tham lam, hay một điều gì đó. Hãy lặng thinh để nghe Thánh Thần Chúa chỉ cho bạn nên bắt đầu từ đâu. Sau đó, hãy xin Thánh Thần Chúa giúp bạn đứng vững trong quyết tâm thay đổi điều này.

Mỗi ngày trong Mùa Chay này, bạn hãy nhắc nhở mình rằng bạn là một tạo vật mới trong Chúa Giêsu, và bạn không bao giờ còn bị ràng buộc bởi hành vi đó nữa. Hãy tin rằng khi bạn làm phần việc của bạn, Thiên Chúa sẽ tuôn đổ hồng ân và quyền năng trên bạn để giúp bạn chọn Ngài chứ không phải là tội lỗi. Trong khi Mùa Chay tiếp tục, bạn sẽ thấy mình thay đổi ngày càng nhiều nhờ hồng ân của Đức Kitô.

"Lạy Chúa Giêsu, con cảm ơn Chúa cho con niềm vui được tha thứ. Con hướng về Ngài với tất cả tâm hồn con và đặt hy vọng của con nơi hồng ân biến đổi của Chúa".

Khi chúng ta gieo để vui lòng Thần Khí bằng cách lắng nghe tiếng Ngài trong suốt cả ngày; tuân theo huấn lệnh của Ngài; và nuôi dưỡng đức tin ta qua lời cầu nguyện, Kinh Thánh, và các phép Bí Tích, chúng ta sẽ ngập tràn trọng ân sủng Ngài tuôn đổ xuống tâm hồn ta. Chúng ta sẽ cảm nhận được sự thân mật với Ngài, và sự hướng dẫn trong các quyết định của ta. Chúng ta sẽ có một tâm hồn hân hoan, hoàn toàn tự do không vướng bận đến những kỷ niệm buồn trong ký ức, không sợ hãi, và khả năng phục vụ người khác và còn nhiều hơn thế nữa.

Chúng ta còn đợi gì? Tất cả điều cần phải làm là quyết định theo Chúa mỗi ngày. Hồng ân của Ngài đã sẵn đó. Chúng ta hãy tìm kiếm sự kết hiệp mật thiết hơn với Ngài và sống sao cho ta mở lòng ra trước những ân sủng của Ngài để ta vui mừng được sống trong lề luật của Ngài.

"Lạy Chúa Thánh Thần, xin là Đấng Cố Vấn cho con hôm nay. Xin cho con biết cảnh giác trước những lựa chọn hàng ngày mà con phải quyết định sao cho con luôn chọn Ngài. Con tán tụng vì cuộc sống quá phong phú mà Ngài ban cho con".

Đặng Minh An dịch

Tài liệu do J.B. Đặng Minh An dịch từ tạp chí "The Word Among Us" do Catholic News Service (Hội Đồng Giám Mục Hoa Kỳ) chủ xướng. Nguồn: dunglac.org

THIÊN CHÚA CÓ PHẢI LÀ ÔNG TRỜI?

Lm. Giuse Phạm Đình Ngọc, SJ

WHĐ (17/02/2025) - Một phần nào đó, có thể nói rằng hình ảnh "Ông Trời" trong dân gian đã phản ánh một khái niệm về Thiên Chúa, nhưng không đầy đủ. Thiên Chúa không chỉ là Đấng quyền năng, mà còn là Đấng yêu thương. Ngài không xa cách con người, mà luôn tìm kiếm chúng ta, chờ đợi chúng ta nhận ra Ngài.

Bạn thân mến,

Cảm ơn bạn đã hồi âm cho tôi với những điều tích cực từ lá thư trước. Như đã nói, tôi không muốn thuyết phục bạn tin vào Thiên Chúa. Trước hết, tôi chia sẻ với bạn về niềm tin và Thiên Chúa mà tôi đang tin. Biết là một chuyện, tin lại là một chuyện rất khác. Sau đó, càng biết về Thiên Chúa,

**Phúc Cho Những Ai Có Lòng Ao Ước Sống Trong Lề Luật Chúa (Tv 1, 1-2)

Có khi nào bạn nghĩ rằng theo Chúa và tuân theo những huấn thị của Ngài là một cuộc chiến đấu đi ngược dốc mà chẳng được gì? Nếu có như vậy, bạn cũng không phải cô độc đâu. Ngay cả Vịnh Gia trong Thánh Vịnh 73 cũng đã có lần nghĩ như vậy. Vịnh Gia thú nhận đã có lúc nghĩ rằng tất cả những cố gắng của ông để vô tội và thanh khiết là vô vọng (Tv 73, 13). Tuy nhiên, ông giữ được đức tin, gặp gỡ Chúa trong lời cầu nguyện và cuối cùng nói được rằng "Ngài nâng đỡ tay phải tôi. Ngài dẫn tôi đi trong đường lối Ngài để rồi dẫn tôi đến vinh quang." (Tv 73, 23-24).

Hoa trái của sự bền đỗ trong lời cầu nguyện và trong sự vâng phục thánh ý Chúa là một cuộc sống được thăng hoa với Đức Giêsu Kitô - không phải chỉ khi chúng ta chết đi, nhưng ngay lúc này, tại dương thế này. Thiên Chúa muốn cho ta nhiều hơn những gì ta có thể xin hay tưởng tượng ra. Ngài muốn ban ơn lành cho ta mọi ngày trong đời ta. Thật đúng là ta gieo cái gì thì gặt được cái đó. Nếu ta gieo để làm vui lòng thân xác, chúng ta sẽ gặt lấy hủy diệt. Nhưng nếu ta gieo để vui lòng Thần Khí, chúng ta gặt được sự sống muôn đời (Gl 6, 7-10).

Đó là lý do ta sao những lựa chọn hàng ngày để theo Chúa là quan trọng.



Thiên Chúa có phải là Ông Trời?

LM. GIUSE PHẠM ĐÌNH
NGỌC SJ

Chúa, bạn càng cảm thấy những điều thú vị có thể giúp cho hành trình đức tin của bạn.

Cảm ơn bạn đã đặt một câu hỏi rất thú vị: **“Thiên Chúa có phải là Ông Trời?”**. Đây là điều mà nhiều người Việt Nam vẫn thắc mắc; nhất là khi trong văn hóa dân gian, chúng ta thường nghe những câu như *“Ông Trời có mắt”, “Lưới trời lồng lộng, tuy thưa mà khó thoát”* hay *“Sống chết có số, giàu sang do trời.”* Những câu nói ấy cho thấy người Việt từ xưa đã tin vào một Đấng nào đó cao vời, quyền năng và chi phối vạn vật. Nhưng liệu Thiên Chúa mà Kitô Giáo tin có giống với hình ảnh Ông Trời trong dân gian không?

Lúc mình còn trên ghế nhà trường, rất nhiều lần thầy cô chia sẻ về tín ngưỡng nhân gian. Nói như thế để thấy người Việt có cảm thức tôn giáo rất mạnh mẽ. Chẳng hạn, trong truyền thống Việt Nam, *“Ông Trời”* được hiểu là một sức mạnh siêu nhiên quyết định số phận con người. Nhiều người tin rằng Trời thường kẻ lành, phạt kẻ ác, và không ai có thể trốn thoát khỏi lưới trời. Tuy nhiên, trong niềm tin dân gian, Ông Trời thường được xem là một thực thể xa cách, quyền uy nhưng không có mối liên hệ cá vị với con người. Ông Trời dường như đứng từ xa để quan sát và điều khiển vũ trụ, mà ít ai nghĩ rằng mình có thể gặp gỡ hay đối thoại với Ngài. Đúng như tên gọi, *Ông* chỉ đến phái nam, còn *trời* chỉ đến một nơi cao xa nào đó. Nếu hiểu theo cách này, hình như *Ông Trời* không phải là *Thiên Chúa* mà chúng tôi đang tin.

Bạn biết không, **Thiên Chúa không chỉ là một Đấng cao vời, mà còn là một Đấng đầy yêu thương, gần gũi với con người.** Ngài không chỉ tạo dựng nên vạn vật mà còn chăm sóc từng người một cách cá vị. Đây là điều rất khác, vì chúng tôi có thể gặp được Thiên Chúa trong cầu nguyện, chính Thiên Chúa cũng muốn gặp gỡ

và cứu giúp con người. Vì thế mà trong Thánh Kinh, Thiên Chúa được gọi là *“Cha”* (Mt 6, 9), Đấng yêu thương và lắng nghe lời cầu nguyện của con cái mình. Gọi là *“Cha”*, nhưng không vì thế mà chúng ta hiểu Thiên Chúa thuộc về giới tính nam. Vì Ngài không có thân xác, nên không thể là nam hay là nữ. Tuy nhiên, nếu đề cập đến Chúa Giêsu lại là chuyện khác.

Số là *“Thiên Chúa yêu thế gian đến nỗi đã ban Con Một, để ai tin vào Con của Người thì không phải chết, nhưng được sống muôn đời.”* (Ga 3, 16). Như vậy, Thiên Chúa Cha có một người con duy nhất là Chúa Giêsu. Điều này càng cho thấy Thiên Chúa không chỉ là một khái niệm trừu tượng, mà là một Đấng sống động, có thể bước vào đời sống con người, qua Chúa Giêsu. Ngài không định đoạt số phận con người theo kiểu một vị quan tòa nghiêm khắc, mà ban cho mỗi người sự tự do để yêu thương và chọn lựa. Nếu Thiên Chúa chỉ đơn thuần là *“Ông Trời”*, có lẽ chúng ta sẽ sống trong sự sợ hãi vì không biết Ngài có yêu thương mình hay không. Nhưng Kitô Giáo dạy rằng **Thiên Chúa là Tình Yêu** (1 Ga 4, 8), và vì yêu, Ngài đã đến để cứu độ nhân loại qua cái chết và sự phục sinh của Đức Giêsu Kitô.

Có thể biết Thiên Chúa không?

Có lần bạn hỏi rằng: *“Làm sao tôi có thể biết Thiên Chúa nếu tôi chưa bao giờ thấy Ngài?”* Lúc đó tôi chỉ biết gãi đầu bó tay, vì mới học lớp 10. Sau mấy chục năm trời, tôi có thể viết trả lời cho bạn như sau, Ngài tỏ lộ chính mình qua nhiều cách:

1. **Qua vẻ đẹp của thế giới tự nhiên:** Nhìn một bầu trời đầy sao, một bông hoa nhỏ bé, hay tiếng sóng vỗ bờ... bạn có thấy đó là sản phẩm của ngẫu nhiên không? Hay có một Bàn Tay nào đó đã tạo dựng tất cả? Bạn có thể tìm đọc thêm cuốn sách tôi viết chi tiết chủ đề này: *10 cách chứng minh Thiên Chúa hiện hữu.*

2. **Qua con người và lòng tốt của họ:** Khi bạn thấy ai đó hy sinh cho người khác, khi bạn cảm nhận được lòng thương xót, khi ai đó yêu bạn cách chân thành... đó cũng là dấu chỉ của Thiên Chúa, vì chính Ngài là nguồn mạch của tình yêu.

3. **Qua Đức Giêsu Kitô:** Có lẽ đây là nguồn mạch chính để chúng ta biết hơn về Thiên Chúa. Trong những lá thư tới, chúng ta sẽ tìm hiểu về nhân

vật đặc biệt này. Ở đây, chúng tôi tin rằng nếu muốn biết Thiên Chúa là ai, hãy nhìn vào Đức Giêsu. Người đã sống giữa con người, đã yêu thương, tha thứ, chữa lành và hy sinh mạng sống vì nhân loại. Bởi thế mà Thánh Phaolô, người sau này đã biết và tin vào Thiên Chúa, viết rằng: *“Thuở xưa, nhiều lần nhiều cách, Thiên Chúa đã phán dạy cha ông chúng ta qua các Ngôn Sứ; nhưng vào thời sau hết này, Thiên Chúa đã phán dạy chúng ta qua Thánh Tử. Thiên Chúa đã nhờ Người mà dựng nên vũ trụ, đã đặt Người làm Đấng thừa hưởng muôn vật muôn loài.”*

Bạn có thể chưa sẵn sàng tin, và điều đó không sao cả. Điều quan trọng là bạn mở lòng ra để tìm kiếm. Có thể bắt đầu bằng một lời cầu nguyện rất đơn giản: *“Lạy Chúa, nếu Ngài thực sự hiện hữu, xin cho con nhận biết Ngài.”* Đó là lời cầu nguyện chân thành mà Thiên Chúa luôn lắng nghe. Hoặc đơn giản, bạn có thể tự suy luận xem Ông Trời mà bạn thường nghe đến, và Thiên Chúa mà bạn thường tìm hiểu có giống và khác nhau không? Trong trường hợp này, lương tâm hay lòng bạn sẽ là gợi hứng cho bạn rất nhiều.

Kết luận.

Vậy Thiên Chúa có phải là Ông Trời không? Một phần nào đó, có thể nói rằng hình ảnh *“Ông Trời”* trong dân gian đã phản ánh một khái niệm về Thiên Chúa, nhưng không đầy đủ. **Thiên Chúa không chỉ là Đấng quyền năng, mà còn là Đấng yêu thương.** Ngài không xa cách con người, mà luôn tìm kiếm chúng ta, chờ đợi chúng ta nhận ra Ngài.

Mong chờ thư hồi âm của bạn!

Thân mến,

Lm. Giuse Phạm Đình Ngọc SJ

Tài bút:

Cũng như thư trước, tôi vẫn hỏi Chat GPT về chủ đề này, nó cho mình mẫu đối thoại vui này, bạn đọc để ngắm nghĩ nhé: “Thiên Chúa có phải là Ông Trời?”

□ **Nam:** Ê, hôm qua tớ nghe bà ngoại nói: *“Trời có mắt, làm gì cũng phải cẩn thận!”* Câu nghĩ sao, có phải Thiên Chúa chính là Ông Trời không?

□ **Minh:** Câu hỏi hay đấy! Nhưng mà câu nghĩ Ông Trời là ai đã?

□ **Nam:** Thì... một ông già râu dài, ngồi trên mây, cầm sổ ghi chép ai ngoan, ai hư? →

□ **Minh:** Haha, nghe giống ông già Noel hơn là Thiên Chúa đó!

□ **Nam:** Ủnhi! Nhưng người Việt mình hay nói “Trời đánh tránh miếng ăn”,” rồi “Ông Trời có mắt” mà!

□ **Minh:** Đúng, nhưng Ông Trời trong dân gian thường là một khái niệm về một thế lực siêu nhiên, có quyền lực và công lý. Còn trong Kitô giáo, Thiên Chúa không chỉ là Đấng quyền năng mà còn là **Cha đầy yêu thương!**

□ **Nam:** Vậy là khác hẳn sao?

□ **Minh:** Khác chứ! Nếu Ông Trời chỉ là một sức mạnh vô hình cai trị thế giới, thì Thiên Chúa của Kitô giáo còn bước vào lịch sử, trở thành người phạm – chính là Chúa Giêsu!

□ **Nam:** Để tỏ hiệu cho đúng nhé... Ông Trời giống như ông, hiệu trưởng ngồi trong phòng, ký giấy tờ, giám sát học sinh. Còn Thiên Chúa thì là thầy giáo, đến tận lớp dạy học sinh cách sống tốt?

□ **Minh:** Chính xác luôn! Thầy giáo không chỉ dạy mà còn yêu thương học trò, giúp đỡ khi họ gặp khó khăn. Cậu thấy khác biệt rồi chứ?

□ **Nam:** Hiểu rồi! Nhưng nếu Thiên Chúa thương yêu như vậy, tại sao vẫn có người gặp chuyện xui xẻo?

□ **Minh:** Ôi dào, lại câu hỏi học búa rồi! Cậu có muốn một ly trà sữa để tỏ giải thích tiếp không?

□ **Nam:** Thế thì hai ly đi, vì chắc câu trả lời cũng dài lắm!

Tiếp theo tr. 6: ĐỨC GIÊSU KITÔ ...

nói rằng Người đến với những con chiên lạc của Ítraen. Đây là cách mà Thánh Máthêu dùng để diễn tả rằng Thiên Chúa luôn trung thành với Giao Ước đã ký kết với dân Ítraen, Giao Ước được thực hiện nơi Đức Giêsu. Quả thực, dù dành ưu tiên cho dân Ítraen, dần dần, Đức Giêsu cho mọi người biết Người đến với ‘muôn dân’, chẳng hạn như Người đến chữa đầy tớ của viên đại đội trưởng (Lc 7, 1-10); Người chữa con gái một bà góa Phênixi, xứ Xyri (Mc 7, 24-30). Trong trình thuật Tin Mừng theo Thánh Gi-oan, Đức Giêsu nói cho mọi người biết: “Tôi còn có những chiên khác không thuộc ràn này. Tôi cũng phải đưa chúng về. Chúng sẽ nghe tiếng tôi. Và sẽ chỉ có một đoàn chiên và một mục tử” (Ga 10, 16).

Dưới nhãn quan các tác giả Tin Mừng Nhật Lãm, những lời cuối cùng của Đức Giêsu Phục Sinh trước khi về

trời là những lời liên quan đến việc ‘loạn báo Tin Mừng khắp thế gian’. Chẳng hạn, Thánh Máthêu viết: “Thầy đã được trao toàn quyền trên trời dưới đất. Vậy anh em hãy đi và làm cho muôn dân trở thành môn đệ, làm Phép Rửa cho họ nhân danh Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần” (Mt 28, 18-19); Thánh Máccô viết: “Anh em hãy đi khắp tứ phương thiên hạ, loan báo Tin Mừng cho mọi loài thọ tạo” (Mc 16, 15); Thánh Luca viết: “Có lời Kinh Thánh chép rằng: Đấng Kitô phải chịu khổ hình, rồi ngày thứ ba, từ cõi chết sống lại; phải nhân danh Người mà rao giảng cho muôn dân, bắt đầu từ Giêrusalem, kêu gọi họ sám hối để được ơn tha tội. Chính anh em là chứng nhân về những điều này” (Lc 24, 46-48). Các môn đệ đã thấm nhuần những lời trăng trối của Đức Giêsu và đã ra đi loan báo Tin Mừng, đồng thời, làm chứng cho Tin Mừng bằng chính cuộc sống hy sinh gian khổ của mình. Chẳng hạn, Thánh Máthêu và Thánh Máccô đã chịu tử đạo để minh chứng cho đức tin mà các Ngài đã đón nhận, sống và loan báo.

2.2 Chúa Thánh Thần trong việc loan báo Tin Mừng.

Chúa Thánh Thần luôn hiện diện với Đức Giêsu trong hành trình trần thế của Người. Chẳng hạn, trình thuật Tin Mừng theo Thánh Luca cho chúng ta biết trong biến cố truyền tin: Đức Maria ‘chịu thai bởi phép Chúa Thánh Thần’ (Lc 1, 35). Khi Đức Giêsu chịu Phép Rửa, Thần Khí của Thiên Chúa như chim bồ câu ngự xuống trên Người (Mc 1, 9-11). Thần Khí hiện diện cùng Đức Giêsu khi Người chịu cám dỗ bốn mươi ngày trong sa mạc (Mc 1, 12). Sau khi chịu ma quỷ cám dỗ, Đức Giêsu trở về Galilê loan báo Tin Mừng. Thánh Luca trình thuật: “Được quyền năng Thần Khí thúc đẩy, Đức Giêsu trở về miền Galilê, và tiếng tăm Người đồn ra khắp vùng lân cận. Người giảng dạy trong các Hội Đường, và được mọi người tôn vinh” (Lc 4, 14-15). Trong diễn từ Bánh Hạng Sóng, Đức Giêsu nói: “Lời Thầy nói với anh em là thần khí và là sự sống” (Ga 6, 63). Trong Bữa Ăn Cuối Cùng, Đức Giêsu nói với các môn đệ: “Thầy sẽ xin Chúa Cha và Người sẽ ban cho anh em một Đấng Bảo Trợ khác đến ở với anh em luôn mãi. Đó là Thần Khí sự thật, Đấng mà thế gian không thể đón nhận, vì thế gian không thấy và cũng

chẳng biết Người. Còn anh em biết Người, vì Người luôn ở giữa anh em và ở trong anh em” (Ga 14, 16-17). Sau khi phục sinh, Đức Giêsu hiện ra với các môn đệ và nói: “Anh em hãy nhận lấy Thánh Thần. Anh em tha tội cho ai, thì người ấy được tha; anh em cầm giữ ai, thì người ấy bị cầm giữ” (Ga 20, 22-23).

Thánh Luca trình thuật rằng, trong Hội Đường Nadarét (nơi Đức Giêsu sinh trưởng), người ta trao cho Người sách Ngôn Sứ Isaia, mở sách ra Người gặp đoạn: “Thần Khí Chúa ngự trên tôi, vì Chúa đã xức dầu tấn phong tôi, để tôi loan báo Tin Mừng cho kẻ nghèo hèn. Người đã sai tôi đi công bố cho kẻ bị giam cầm biết họ được tha, cho người mù biết họ được sáng mắt, trả lại tự do cho người bị áp bức, công bố một năm hồng ân của Chúa” (Lc 4, 18-19; Is 61, 1-2). Đồng thời, Đức Giêsu nói rằng: “Hôm nay đã ứng nghiệm lời Kinh Thánh quý vị vừa nghe” (Lc 4, 21). Đây là Tin Mừng, là Tin Vui cho người Do Thái cũng như mọi người trong gia đình nhân loại bởi vì Đức Giêsu loan báo Tin Mừng với sự đồng hành và hướng dẫn của Thần Khí Chúa. Lời tiên báo trong sách Ngôn Sứ Isaia khoảng bảy trăm năm trước đã trở nên hiện thực nơi sự hiện diện của Đức Giêsu giữa gia đình nhân loại. Trước khi bước vào cuộc khổ nạn, Đức Giêsu nói với các môn đệ: “Khi Đấng Bảo Trợ đến, Đấng mà Thầy sẽ sai đến với anh em từ nơi Chúa Cha, Người là Thần Khí sự thật phát xuất từ Chúa Cha, Người sẽ làm chứng về Thầy. Cả anh em nữa, anh em cũng làm chứng, vì anh em ở với Thầy ngay từ đầu” (Ga 15, 26-27).

Tác giả sách Tông Đồ Công Vụ trình thuật lời Đức Giêsu Phục Sinh đối với các môn đệ thân tín của Người: “Anh em sẽ nhận được sức mạnh của Thánh Thần khi Người ngự xuống trên anh em. Bấy giờ anh em sẽ là chứng nhân của Thầy tại Giêrusalem, trong khắp các miền Giuđê, Samari và cho đến tận cùng trái đất” (Cv 1, 8). Tác giả sách Tông Đồ Công Vụ cũng cho chúng ta biết khi những người chứng kiến Đức Giêsu Phục Sinh về trời thì có hai người đàn ông mặc áo trắng nói với họ: “Hỡi những người Galilê, sao còn đứng nhìn lên trời? Đức Giêsu, Đấng vừa lia bỏ các ông và được rước lên trời, cũng sẽ ngự đến y như các ông đã thấy Người lên trời” (Cv 1, 11). Các

chứng nhân của Đức Giêsu không chỉ nhìn trời mà còn được mời gọi đón nhận ơn Chúa Thánh Thần để đến với mọi người trên mặt đất và loan báo Tin Mừng cứu độ cho họ.

Tác giả sách Tông Đồ Công Vụ cho chúng ta biết trong ngày Lễ Ngũ Tuần, khi mọi người đang tụ họp thì: *“Từ trời phát ra một tiếng động, như tiếng gió mạnh ùa vào đây cả căn nhà, nơi họ đang tụ họp. Rồi họ thấy xuất hiện những hình lưỡi giống như lưỡi lửa tản ra đậu xuống từng người một. Và ai nấy đều được tràn đầy ơn Thánh Thần, họ bắt đầu nói các thứ tiếng khác, tùy theo khả năng Thánh Thần ban cho”* (Cv 2, 2-4). Trong bối cảnh Kinh Thánh, ‘gió’ là biểu tượng của Chúa Thánh Thần; là ‘hơi thở Thiên Chúa’, là quyền năng trao ban sự sống mới. ‘Lửa’ cũng là biểu tượng của Chúa Thánh Thần. Chúng ta biết lửa tự nhiên cung cấp ánh sáng, loại trừ độc tố, biến đổi vạn vật. Nhờ lửa tự nhiên, gia đình nhân loại bước sang trang sử mới với sự phát triển mới chiều kích trong cuộc sống con người. Lửa trong biến cố Chúa Thánh Thần hiện xuống là hình ảnh của sự thanh luyện, bảo vệ; lửa biểu thị quyền năng biến đổi và trao ban sứ vụ; ‘lưỡi giống như lưỡi lửa’ biểu thị ‘khả năng nói’, ‘ơn ngôn ngữ’, cho phép các môn đệ Đức Giêsu loan báo Tin Mừng cho mọi người thuộc mọi chi tộc và ngôn ngữ của gia đình nhân loại. Quả thực, các dân tụ họp tại Giêrusalem lúc đó thật đông đảo: Pácchia, Mêđi, Êlam, Mêxôpôtamia, Giuđê, Cápđôkia, Pontô, Axia, Phyghia, Pamphylia, Ai Cập, Libya, Corêta, Ả Rập. Mọi người đều nghe các môn đệ dùng tiếng nói của họ để loan báo Tin Mừng Đức Giêsu, Con Thiên Chúa. Tại nhà của viên đại đội trưởng người Rôma tên là Conêliô, Thánh Phêrô nói: *“Quý vị biết rõ: Đức Giêsu xuất thân từ Nadarét, Thiên Chúa đã dùng Thánh Thần và quyền năng mà xức dầu tấn phong Người. Đi tới đâu là Người thì ân giáng phúc tới đó, và chữa lành mọi kẻ bị ma quỷ kiềm chế, bởi vì Thiên Chúa ở với Người”* (Cv 10, 38).

Sự hiện diện của Chúa Thánh Thần trong hành trình loan báo Tin Mừng của các môn đệ Đức Giêsu trong Giáo Hội sơ khai ứng nghiệm lời của Thiên Chúa trong sách Ngôn Sứ Giôen như sau: *“Ta sẽ đổ thần khí Ta trên hết thảy người phạm. Con trai con gái các ngươi sẽ trở thành ngôn sứ, người già được báo mộng, thanh*

niên thấy thị kiến. Trong những ngày đó, Ta cũng sẽ đổ thần khí Ta trên tôi nam tôi nữ” (Ge 2, 28-29). Khi loan báo Tin Mừng, Thánh Phêrô đã trích lại lời của Thiên Chúa trong sách Ngôn Sứ Giôen để cho mọi người biết những gì Thiên Chúa hứa trong Cựu Ước đã được thực hiện nơi Đức Giêsu (Cv 2, 16-21). Tác giả sách Tông Đồ Công Vụ cho chúng ta biết Thánh Phêrô được đầy Thánh Thần và lên tiếng giữa Thượng Hội Đồng (Cv 4, 8). Tác giả sách Tông Đồ Công Vụ cũng cho chúng ta biết Thiên Chúa ban Thánh Thần cho dân Do Thái và dân ngoại khi họ cùng nhau nghe lời Thánh Phêrô giảng dạy (Cv 10, 44-45).

Thư Thánh Phaolô gửi tín hữu Thêxalônica có đoạn: *“Thưa anh em là những người được Thiên Chúa thương mến, chúng tôi biết rằng Thiên Chúa đã chọn anh em, vì khi chúng tôi loan báo Tin Mừng cho anh em, thì không phải chỉ có lời chúng tôi nói, mà còn có quyền năng, có Thánh Thần, và một niềm xác tín sâu xa”* (1 Tx 1, 4-5). Thánh nhân cũng khẳng

định: *“Không ai có thể nói rằng: Đức Giêsu là Chúa, nếu người ấy không ở trong Thần Khí”* (1 Cr 12, 3). Trong Tông Huân ‘Lời Chúa’ (*Verbum Domini*, 2010), Đức Giáo Hoàng Bênêđictô XVI viết: *“Chúa Thánh Thần, tác nhân chính của mọi công cuộc truyền giáo, sẽ luôn hướng dẫn Giáo Hội Chúa Kitô trong hoạt động này”* (*Verbum Domini* 97). Như vậy, loan báo Tin Mừng không chỉ có ‘lời’, mà còn ‘quyền năng’, ‘Thánh Thần’ và ‘niềm xác tín’. Tất cả điều đó đều quan trọng để Tin Mừng có thể được đón nhận, được sống động nơi người lãnh nhận và được thông truyền luôn mãi trong mọi môi trường truyền thống, văn hóa, xã hội của gia đình nhân loại. Thánh Giáo Hoàng Phaolô VI viết: *“Chỉ sau khi Thánh Thần đến vào ngày lễ Hiện xuống, các Tông Đồ mới đi khắp chân trời thế giới để khởi sự công cuộc truyền giảng Tin Mừng của Giáo Hội”* (*Evangelii Nuntian-di* 75). (còn tiếp)

(Đọc tiếp BTDL/CN 2 MC)

NÓI DỐI VÀ TỘI PHẠM ĐẾN THẦN KHÍ



Ronald Rolheiser

Không có gì nguy hiểm về mặt tâm lý lẫn luân lý cho bằng nói dối, phủ nhận sự thật. Chúa Giêsu cảnh cáo, chúng ta có thể phạm một tội không thể tha thứ (nguyên văn lời Ngài) khi phạm đến Thần Khí.

Đó là tội gì? Vì sao không thể tha thứ? Tội này liên kết như thế nào với việc không nói thật?

Và đây là bối cảnh khi Chúa Giêsu nói lời cảnh cáo này. Ngài vừa trừ quỷ, có vài người chứng kiến chuyện này họ tin theo giáo lý của họ, chỉ có những ai đến từ Thiên Chúa mới có thể trừ quỷ. Nhưng họ ghét Chúa Giêsu, nên việc Ngài trừ quỷ là một sự thật khó chịu với họ, khó chịu đến mức họ chọn phủ nhận những gì họ vừa tận mắt chứng kiến. Thế là, trái với mọi điều họ đã biết là có thật, họ khẳng định Chúa Giêsu trừ quỷ nhờ phép của quỷ vương Beelzebub.

Họ dư biết không phải vậy. Họ biết mình đang phủ nhận sự thật.

Phản ứng đầu tiên của Chúa Giêsu là cô làm cho họ thấy họ nói dối. Ngài viện đến logic, Ngài lập luận nếu quỷ Beelzebub lại đi trừ quỷ, thì có phải là nhà Satan tự chia rẽ và cuối cùng nó sẽ sụp đổ.

Nhưng họ cứ khẳng khái với lời phủ nhận của họ. Lúc đó, trong bối cảnh cụ thể này, Chúa Giêsu nói lời cảnh cáo về mỗi nguy phạm một tội không thể tha thứ: phạm đến Thần Khí.

Về căn bản, lời cảnh cáo này là gì?

Những người Chúa Giêsu nhắm đến đã phủ nhận một hiện thực mà họ vừa thấy tận mắt, chỉ vì quá khó để họ tiếp nhận sự thật ấy. Cho nên họ phủ nhận sự thật, họ hoàn toàn ý thức mình đang nói dối.

Lời nói dối đầu tiên của chúng ta không nguy hiểm đến vậy, vì chúng ta vẫn còn biết mình đang nói dối. Nguy cơ là nếu chúng ta cứ khẳng khái với lời nói dối ấy và tiếp tục phủ nhận (và nói dối), thì chúng ta đi đến mức độ tin vào lời nói dối, xem nó là sự thật, và xem sự thật là giả dối. Lúc đó, sự xuyên tạc được xem là nhân đức, và

như thế tội này trở nên không thể tha thứ, không phải vì sự tha thứ không được ban nhưng vì chúng ta không còn tin mình cần được tha thứ, không muốn tha thứ hay mở lòng để đón nhận tha thứ.

Theo bất cứ cách nào, mỗi khi chúng ta nói dối, chúng ta phủ nhận sự thật là chúng ta bắt đầu nhốt lương tâm lại, và nếu chúng ta cứ nhất quyết làm, thì cuối cùng (không nói quá) chúng ta làm tâm hồn bị biến thái đến nỗi với chúng ta, giả dối trông như sự thật, bóng tối trông như ánh sáng, và địa ngục trông như Thiên Đàng.

Địa ngục chưa bao giờ là một bất ngờ kinh khủng với những người hạnh phúc và cần bản thành thật. Địa ngục chỉ phát triển trọn vẹn qua sự thiếu thành thật lâu dài, được duy trì khi chúng ta phủ nhận hiện thực quá lâu đến nỗi xem sự thiếu thành thật là sự thật. Không có ai trong địa ngục ăn năn và mong sao mình có một cơ hội khác để sống và chết đi cho tốt đẹp. Nếu có người ở trong địa ngục, thì người đó, bất kể bản thân đang thống khổ, lại cảm thấy xem thường và khinh thị sự ngây thơ của những người thành thật đang ở Thiên Đàng.

Và tại sao đó là tội “phạm đến Thần Khí”?

Trong thư Thánh Phaolô gọi tín hữu thành Galát, Ngài đưa ra hai con đường căn bản để chúng ta sống. Chúng ta có thể sống ngoài Thần Khí. Và chúng ta sống như thế mỗi khi chúng ta sống dâm bôn, thờ quấy, hận thù, bất hòa, chia rẽ, và không thành thật. Chính nói dối đẩy chúng ta đến đó. Ngược lại, chúng ta sống trong Thần Khí khi chúng ta sống trong bác ái, hoan lạc, bình an, nhẫn nhục, nhân hậu, từ tâm, trung tín, hiền hòa, tiết độ. Và chúng ta được như thế mỗi khi chúng ta thành thật. Do đó, mỗi khi nói dối, mỗi khi phủ nhận hiện thực, mỗi khi phủ nhận sự thật, là chúng ta (hoàn toàn và thực tế) đang bước ra khỏi Thần Khí và phạm thượng vì khinh thị Thần Khí.

Satan là vua dối trá. Chính vì thế mà nguy cơ lớn nhất trong thế giới chúng ta chính là khối lượng lời nói dối, tin giả, tin sai sự thật, phủ nhận thẳng thừng mỗi khi chúng ta thấy sự thật không hợp với ý thích của mình, phủ nhận hiện thực hiện diện gần như khắp nơi. Chẳng có gì mang tính hủy hoại và nguy hiểm cho sức khỏe linh hồn, cho khả năng tạo cộng đồng giữa chúng ta, cho tương lai của hành tinh,

cho ý thức của chính chúng ta cho bằng thẳng thừng phủ nhận sự thật.

Khi sự thật bị phủ nhận: khi sự thật lịch sử bị viết lại để xóa bỏ một sự thật đau lòng, khi có người cho rằng chuyện bạn tận mắt chứng kiến không xảy ra, khi có người bảo *cuộc diệt chủng Do Thái không xảy ra*, khi có người bảo *ở đất nước này chưa hề có chế độ nô lệ*, khi có người nói không có trẻ em chết ở Sandy Hook, thì như vậy không chỉ là không tôn trọng hàng triệu người, mà còn nhạo báng với ý thức của cả một văn hóa.

Khi có chuyện gì đó xảy ra rồi sau đó bị phủ nhận, thì đó không chỉ là giễu cợt với sự thật, mà còn gieo tai họa cho ý thức chúng ta, đặc biệt với người nói dối.

J.B. Thái Hòa dịch

Sống Năm Thánh 2025:

25 gợi ý thiết thực cho người Công giáo



Cerith Gardiner

Những việc làm này sẽ giúp bạn có một Năm Thánh ý nghĩa, giúp củng cố đức tin và đời sống gia đình.

Khi bước vào năm 2025, chúng ta không chỉ đánh dấu thêm một năm trong lịch sử, mà còn kỷ niệm một cột mốc vô cùng quan trọng. Đây là Năm Thánh của Giáo Hội với chủ đề Hy Vọng – một dịp để mừng vui, suy ngẫm và làm mới lại mối tương quan với Thiên Chúa, với tha nhân và với chính mình. Đồng thời, chúng ta cũng đang hoàn thành một phần tự thời gian của thế kỷ 21 – khoảnh khắc để nhận ra những cơ hội và thách thức của thời đại chúng ta và hướng tới tương lai với mục tiêu rõ ràng hơn.

Năm Thánh mời gọi chúng ta hướng về tương lai với niềm hy vọng và lòng tin tưởng vào kế hoạch của Thiên Chúa. Đồng thời, khuyến khích chúng ta sống một cuộc đời trọn vẹn và có ý nghĩa hơn. Vì thế, chúng tôi đã tổng hợp một danh sách 25 việc cần làm để biến năm nay trở thành một năm thực sự ý nghĩa.

1. Hành hương.

Hãy đi hành hương đến một địa điểm linh thiêng, có thể là Vatican, Lộ Đức hay nhà thờ Chính Tòa địa phương của bạn. Những chuyến hành hương là cơ hội để dừng lại, cầu nguyện và làm mới lại mục đích sống

của bạn. Nếu không thể trực tiếp đến thăm một địa điểm, bạn có thể xem các chuyến tham quan các nơi thánh trực tuyến và hiểu rõ hơn về tầm quan trọng của các địa điểm đó trong Giáo Hội Công Giáo.

2. Thực hiện một việc bác ái mỗi tháng.

Chọn một công việc bác ái hữu hình hoặc thiêng liêng để tập trung vào mỗi tháng. Có thể là cho người đói ăn, thăm người bệnh hoặc đưa ra lời khuyên cho những người đang hoài nghi. Những hành động tử tế nhỏ bé có thể tạo ra những làn sóng ân sủng và mang lại tác động lâu dài cho những người nhận được.

3. Khám phá Ôn toàn xá của Năm Thánh.

Giáo Hội ban ân xá dịp Năm Thánh cho các cuộc hành hương và các hành động thương xót, sám hối. Hãy tìm hiểu về các điều kiện và nắm bắt cơ hội thiêng liêng này cho chính bạn và những người khác.

4. Lãnh nhận Bí Tích Hòa Giải.

Hãy tận dụng Năm Thánh này để đón nhận lòng thương xót của Thiên Chúa bằng cách đi xưng tội. Đây là cách sâu sắc để thiết lập lại la bàn tâm linh của bạn vào đầu năm và thực sự có thể giúp bạn hướng đến năm 2025 với niềm hy vọng trong tim.

5. Tìm hiểu về tầm nhìn của Đức Thánh Cha Phanxicô về Hy Vọng.

Để giúp hiểu rõ hơn về tầm quan trọng của năm đặc biệt này trong Giáo Hội, bạn có thể dành thời gian đọc các bài viết mới nhất của Đức Thánh Cha, đặc biệt là những bài viết liên quan đến Năm Thánh, để hiểu rõ hơn Thông Điệp của Ngài về việc chăm sóc tạo vật, tình đoàn kết và niềm vui.

6. Sống bền vững. —→

Thật dễ dàng để bị cuốn vào thế giới của chủ nghĩa tiêu dùng, nhưng nếu chúng ta cùng sống theo lời kêu gọi của Đức Thánh Cha Phanxicô trong Thông Điệp Laudato Si' và cố gắng thực hiện những thay đổi thân thiện với môi trường trong cuộc sống của mình – giảm thiểu chất thải, tái chế nhiều hơn, đánh giá lại những gì chúng ta thực sự cần so với những gì chúng ta mua – chúng ta có thể tập trung vào những niềm vui đích thực của cuộc sống và trở thành người quản lý tạo vật của Thiên Chúa như chúng ta được mời gọi.

7. Đọc Kinh Thánh trong một năm.

Tham gia một chương trình đọc Kinh Thánh hoặc podcast để có thể có một hành trình từ Sáng Thế Ký đến Khải Huyền. Đây là một cách tuyệt vời để thầy bức tranh lớn hơn về câu chuyện của Thiên Chúa. May mắn thay, cũng có rất nhiều ứng dụng sẵn có giúp bạn đọc Lời Chúa trong một năm.

8. Ghi nhật ký biết ơn hàng ngày.

Cuối mỗi ngày, hãy viết ra ba điều bạn biết ơn. Lòng biết ơn có thể thay đổi góc nhìn của bạn và mang lại niềm vui ngay cả trong những khoảnh khắc khó khăn. Và vào cuối năm, bạn có thể đọc lại và suy ngẫm về tất cả những phúc lành mà bạn đã nhận được, và chắc chắn bạn sẽ thấy mình đã đúng khi có hy vọng.

9. Làm việc thiện nguyện tại cộng đồng địa phương.

Hãy dành thời gian của bạn cho một mục đích phục vụ những người bị bỏ rơi – nhà tạm trú cho người vô gia cư, ngân hàng thực phẩm hoặc các chương trình cố vấn. Phục vụ người khác là đức tin trong hành động, đồng thời mạng đến cho những người kém may mắn khả năng sống với hy vọng.

10. Tổ chức tiệc mừng Năm Thánh.

An mừng những điều tích cực trong cuộc sống là điều luôn luôn quan trọng. Vì vậy, tại sao không tổ chức một buổi họp mặt gia đình, bạn bè hoặc các thành viên giáo xứ? Cùng nhau ăn mừng hy vọng, chia sẻ những câu chuyện, thưởng thức bánh ngọt và truyền cảm hứng cho nhau trong năm tới.

11. Dành một ngày tĩnh lặng và suy ngẫm.

Trong thế giới ồn ào của chúng ta, sự tĩnh lặng là một món quà. Hãy

dành một ngày tránh xa mọi màn hình và suy ngẫm về cuộc sống, gia đình, và mối tương quan của bạn với Thiên Chúa. Bạn cũng có thể thử tham gia một khóa tĩnh tâm trong thỉnh lặng để tập trung vào những điều thật sự quan trọng.

12. Tìm hiểu một hình thức đạo đức mới.

Việc nuôi dưỡng đời sống thiêng liêng là rất quan trọng, và một cách để làm điều này là thử một điều gì đó mới mẻ trong đời sống cầu nguyện của bạn. Từ Chuỗi Kinh Lòng Thương Xót, Lectio Divina (Cầu nguyện với Lời Chúa) hoặc Examen (Phút Hồi Tâm), có nhiều cách để bạn có thể đào sâu đời sống cầu nguyện của mình.

13. Tìm hiểu về một vị Thánh mới.

Điều quan trọng là phải luôn học hỏi và một cách để làm điều này là đọc tiểu sử của một vị Thánh mà bạn chưa biết rõ và để cuộc đời của các Ngài truyền cảm hứng cho hành trình của riêng bạn. Vì có hàng ngàn vị Thánh trong Giáo Hội Công Giáo, bạn có rất nhiều vị Thánh Nam và Thánh Nữ thánh thiện và đáng kính để tìm hiểu. Đây chắc chắn là một bài học có thể kéo dài suốt đời.

14. Viết thư Hy Vọng.

Đôi lúc bạn không thể bỏ qua một chút truyền thông. Do đó, tại sao không gửi những lá thư viết tay hoặc lời động viên đến bạn bè, gia đình hoặc thậm chí những người lạ đang cần một chút ánh sáng trong cuộc sống của họ.

15. Chăm sóc sức khỏe.

Trong khi chúng ta có thể chăm sóc sự phát triển về tinh thần và tâm linh của mình, thì việc chăm sóc sức khỏe của chúng ta cũng quan trọng không kém. Tập thể dục thường xuyên – ngay cả khi chỉ là đi bộ nhanh 10 phút mỗi ngày – ăn uống lành mạnh và ngủ đủ giấc (chúng tôi hiểu rằng điều này không phải lúc nào cũng dễ dàng, đặc biệt là nếu bạn có những đứa trẻ thích giao lưu vào sáng sớm!). Chăm sóc đền thờ của thân thể bạn là một hành động biết ơn Thiên Chúa vì món quà sự sống.

16. Kết nối lại với thiên nhiên.

Chúng ta thường nói về tầm quan trọng của việc ra ngoài tận hưởng thiên nhiên. Lợi ích là vô tận, thậm chí có thể làm tăng sự gắn kết trong hôn nhân. Dù là leo núi, làm vườn hay đơn giản là đi bộ, hãy để vẻ đẹp của tạo hóa làm mới lại tinh thần của bạn.

17. Hướng dẫn người trẻ hơn.

Thế giới thay đổi quá nhanh và đôi với những người trẻ, việc có một người lớn tuổi hơn, giàu kinh nghiệm để hướng dẫn có thể mang lại sự an ủi. Vì vậy, hãy thử truyền đạt sự khôn ngoan và đức tin của bạn bằng cách đồng hành và dìu dắt một người trẻ tuổi hơn trong gia đình, giáo xứ hoặc nơi làm việc.

18. Tái khám phá truyền thống gia đình.

Một lần nữa, khi mọi thứ thay đổi quá nhanh, thật ý nghĩa khi giữ gìn các truyền thống gia đình. Hãy dành thời gian để duy trì những truyền thống ấy hoặc tạo ra những truyền thống mới, đặc biệt là những thói quen liên quan đến cầu nguyện và năm phụng vụ.

19. Tham gia sự kiện trong Năm Thánh.

Hãy tìm hiểu các sự kiện địa phương hoặc toàn cầu liên quan đến Năm Thánh (Jubilee) và tham gia vào các buổi lễ chung để cùng nhau cử hành niềm hy vọng và sự đổi mới.

20. Thử “kiêng” thiết bị điện tử dịp cuối tuần.

Chúng tôi hiểu rằng nói thì dễ hơn làm! Tuy nhiên, hãy cố gắng tạm rời xa màn hình để tập trung vào các mối tương quan, cầu nguyện và các hoạt động ý nghĩa. Nếu bạn sắp xếp được một cuối tuần trọn vẹn, hãy tự chúc mừng bản thân và xem liệu bạn có thể duy trì thêm vài dịp cuối tuần nữa trong suốt cả năm hay không.

21. Ủng hộ các phương tiện truyền thông và nghệ sĩ Công Giáo.

Khám phá các sách, nhạc, podcast và phim Công Giáo... Việc hỗ trợ những người sáng tạo nội dung nhằm lan tỏa đức tin và vẻ đẹp không chỉ giúp xây dựng văn hóa Công Giáo mà còn chia sẻ niềm vui Tin Mừng đến với mọi người.

22. Kiểm tra tài chính cá nhân.

Đây là một hoạt động tuyệt vời để thực hiện vào đầu năm – đặc biệt nếu dịp Giáng Sinh vừa qua khiến bạn khá tốn kém. Hãy xem xét lại tình hình tài chính của bạn và cân nhắc cách tiết kiệm, chi tiêu và cho đi một cách có ý thức hơn. Hãy điều chỉnh các nguồn lực sao cho phù hợp với các giá trị mà bạn ưu tiên.

23. Tìm hiểu các vấn đề về công bằng xã hội.

Điều quan trọng là hiểu rõ những gì đang diễn ra trên thế giới và sự bất công mà những người khác phải đối

mặt hàng ngày. Giáo Hội có nhiều vị Thánh như Thánh Martin de Porres, những người tiên phong đấu tranh cho công bằng xã hội. Hãy dành thời gian tìm hiểu sâu hơn về các vấn đề như nghèo đói, di cư hoặc công bằng môi trường. Đừng chỉ dừng lại ở lý thuyết – hãy hành động để góp phần tạo nên sự thay đổi.

24. Hãy coi sự tha thứ là ưu tiên hàng đầu.

Tha thứ cho người mà bạn từng oán giận hoặc tìm kiếm sự tha thứ từ người mà bạn đã làm tổn thương. Sự hòa giải mang lại hy vọng và là cốt lõi của Năm Thánh.

25. Ăn mừng những Chiến Thắng Nhỏ.

Và quan trọng nhất, hãy dành thời gian để ăn mừng những chiến thắng nhỏ trong cuộc sống, dù là cá nhân hay tập thể. Một tinh thần vui tươi sẽ làm cho Năm Thánh trở nên ý nghĩa hơn.

Năm 2025 mang đến cơ hội đặc biệt để sống có mục đích, cân bằng giữa đức tin, hy vọng và cuộc sống hàng ngày. Bằng cách đan xen các thực hành tâm linh với sự phát triển cá nhân và cộng đồng, bạn có thể tôn vinh Năm Thánh và bước vào chương tiếp theo của thế kỷ này với sự tự tin. Hãy chào đón một năm đầy ý nghĩa, niềm vui và hành động có mục đích!

Nguồn: *Aleteia*

Chuyển ngữ: Hoàng Nam | CTV | JESCOM
– Truyền Thông Dòng Tên

Tiếp theo tr. 4: **Sứ Đệch Mùa Chay 2025**

ba: đó là lời kêu gọi hy vọng, tin tưởng vào Thiên Chúa và vào lời hứa vĩ đại của Người về sự sống vĩnh cửu. Chúng ta phải tự hỏi: Tôi có tin chắc rằng Thiên Chúa tha thứ tội lỗi của tôi không? Hay tôi hành động như thể tôi có thể tự cứu mình? Tôi có khao khát ơn cứu độ và cầu xin sự trợ giúp của Thiên Chúa để đón nhận ơn cứu độ không? Tôi có sống cụ thể niềm hy vọng giúp tôi diễn giải các sự kiện trong lịch sử và thúc đẩy tôi dần dần thực hiện công lý, tình huynh đệ, chăm sóc ngôi nhà chung, và theo cách mà không ai bị bỏ lại phía sau không?

Thưa anh chị em, nhờ tình yêu của Thiên Chúa nơi Chúa Giêsu Kitô, chúng ta được nâng đỡ trong niềm hy vọng không làm chúng ta thất vọng (x. Rm 5, 5). Hy vọng là “mỏ neo chắc chắn và kiên định của tâm hồn”[8]. Hy vọng thúc đẩy Giáo Hội cầu nguyện

cho “tất cả mọi người được cứu độ” (1 Tm 2, 4) và chờ đợi để được hưởng vinh quang Thiên Đàng cùng với Chúa Kitô, Phu Quân của mình. Đây là lời cầu nguyện của Thánh Têrêsa Avila: “Hãy hy vọng, linh hồn tôi ơi, hãy hy vọng. Bạn không biết ngày nào hay giờ nào. Hãy thật tỉnh thức, bởi vì mọi thứ trôi qua trong chớp mắt, mặc dù sự thiếu kiên nhẫn của bạn có thể khiến điều chắc chắn trở nên không chắc chắn, và khiến một thời gian rất ngắn trở nên thật dài” (*Lời than thở của tâm hồn với Thiên Chúa*, 15, 3) [9].

Xin Đức Trinh Nữ Maria, Mẹ của Hy Vọng, chuyển cầu cho chúng ta và đồng hành cùng chúng ta trên hành trình Mùa Chay.

Roma, Đền Thờ Thánh Gioan Laterano,
ngày 6 tháng 2 năm 2025,
lễ nhớ Thánh Phaolô Miki và các bạn tử đạo.
PHANXICÔ

Tiếp theo tr. 3: **PHƯƠNG THẾ ĐỂ THẮNG**

cho chúng ta bí quyết: “*Trong khi chịu cám dỗ, Chúa Giêsu không tham gia vào cuộc đối thoại với tên cám dỗ mà chỉ đáp trả thách thức bằng Lời Chúa. Điều này dạy chúng ta rằng với ma quỷ không đối thoại, chỉ trả lời nó với Lời Chúa*” (x. PHANXICÔ, *Kinh Truyền Tin*, 10/03/2019). Tuyệt đối không thử sức với các chiêu trò của ma quỷ, thế gian và xác thịt.

Lạy Mẹ Maria, xin Mẹ giúp chúng con biết từ chối các điều xấu. Amen.

Lm. Anton Nguyễn Văn Độ



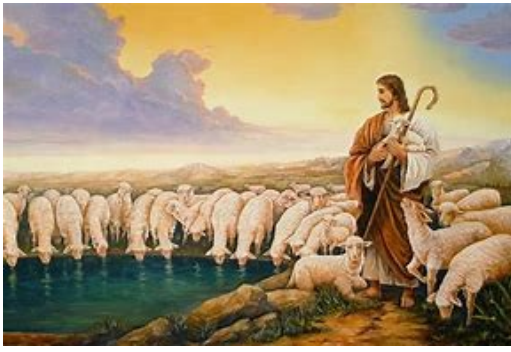
CHÚA CHIÊN CỦA TÔI

Mấy năm trước đây, một bé gái 5 tuổi được đưa vào viện mô cô. Ngay trước đó, bố mẹ của em đã cãi vã với nhau, rồi bố em đã bắn chết mẹ em, rồi quay súng lại mà tự vẫn. Tất cả xảy ra trước sự chứng kiến của em. Đến ngày Chúa Nhật sau đó, em được đưa đến Nhà thờ Công Giáo để tham dự Thánh Lễ và sau đó, dự lớp Giáo Lý. Vì sợ cô giáo không hiểu hoàn cảnh của em, người coi sóc viện mô cô đã phải căn dặn cô giáo: *Bố mẹ của em là người vô thần, nên chắc chưa bao giờ bé được nghe về Thiên Chúa, vì vậy, xin cô giáo nhẫn nại với em. Trong buổi học đầu, cô giáo đã giơ cao một bức hình Chúa Giêsu và hỏi cả lớp: "Có em nào biết đây là ai không?" Cô bé giơ tay trả lời: "Em biết, đó là người đã ôm em vào lòng sau khi ba má em chết."*

Câu chuyện của em bé trên đây chỉ là một trong ngàn vạn câu chuyện thương tâm khác đang xảy ra trong xã hội ngày nay. Chồng giết vợ, mẹ giết con, con giết bố mẹ, bạn bè thanh toán nhau, nhân công ám hại nhau, là những mẫu tin chúng ta thường đọc thấy trong báo hàng ngày. Trong những ngày tháng gần đây, nạn khủng bố đã gây tang tóc thương đau cho biết bao gia đình. Những lá thư hăm dọa đã khiến cho con người sống trong lo sợ. Quân khủng bố đã bắt

chấp thủ đoạn khi hành động. Tháng Giêng vừa qua tại Do Thái, lần đầu tiên một phụ nữ đã nổ bom tự sát để giết người. Sau đó, người ta tìm ra chị ta là một trong những nhân viên cứu thương của thành phố. Hôm trước cứu người; hôm sau giết người. Thật là khó hiểu. Hơn nữa, họ còn coi đây là thánh chiến. Lắm lúc nghĩ cũng thấy buồn. Ba tôn giáo lớn trên thế giới: Kitô Giáo, Hồi Giáo, Do Thái Giáo cùng tôn thờ một Thiên Chúa của tổ phụ Abraham, thế mà đã mười mấy thế kỷ chém giết nhau. Con cháu tổ phụ Abraham ngày nay đã động như sao trên trời như cát dưới biển, đúng như Lời Chúa đã hứa, nhưng tiếc thay con cháu tổ phụ lại cắn xé nhau, để rồi gây tan tác cho đoàn chiên của Chúa.

Khi xưa, Chúa Giêsu sống trong một xã hội tuy không hận thù khủng bố, nhưng cũng mang đầy những thù ghét, chia rẽ, kỳ thị và bất công. Những người Samaritanô, tuy cũng mang giòng máu Do Thái, nhưng lại bị người Do Thái coi là dân ngoại; những người thu thuế bị coi là người tội lỗi, nên tuyệt đối bị những người "ngoan đạo" xa tránh; những người phong cùi bị đuổi ra sống bên ngoài xã hội. Đúng trước thảm trạng đó, Chúa Giêsu đã đến và đã ví mình như gà mẹ túc con dưới cánh để bảo vệ và vỗ về. Chúa đã tỏ tình thương và mối



cha nhân lành đối xử với đứa con phung phá.

Ước chi chúng ta hãy đáp lại lời mời của Ngài. Hãy luôn nhận Ngài là Chúa Chiên của mình và luôn tin tưởng vào sự hướng dẫn phù trợ của Ngài. Có Chúa ở cùng, cho dù bất cứ điều gì xảy ra, tâm hồn chúng ta vẫn tìm được sự bình an. Không phải là chúng ta sẽ hết phải đau khổ, nhưng vì chúng ta có Chúa là sức mạnh và là nguồn ủi an cho chúng ta, nên không gì lấy mất đi niềm hy vọng và sự bình an trong tâm hồn chúng ta được. "Chúa là Mục Tử chăn dắt tôi, tôi chẳng thiếu thôn chi. Dù bước đi trong thung lũng tối, tôi sợ gì nguy khốn, vì có Chúa ở cùng tôi" (Tv 23).

Lm. Gioan Vũ Nghi

LỜI MỜI GỌI ĐẾN VỚI ĐIỀU CAO HƠN

Ronald Rolheiser

quan tâm đặc biệt đối với những người tội lỗi, nghèo khó, bệnh tật, những người sống bên lề của xã hội. Chúa cũng ví mình như một Chủ Chiên đến để qui tụ đoàn chiên đã bị chia ly phân tán, và để đem lại sức sống và niềm hy vọng cho đoàn chiên: "Ta đến để cho chúng được sống và được sống dồi dào."

Với hiện trạng của thế giới, Lời Chúa vẫn còn mang một ý nghĩa đặc biệt cho con người ngày nay. Thật vậy, Chúa Giêsu, Chúa Chiên của chúng ta, đã đến để chúng ta được sống, nhưng không phải sống trong chán chường tê lạnh, một cuộc sống vô nghĩa. Chúa đến là để chiên của Ngài được sống một cách dồi dào, nghĩa là một cuộc sống đầy yên vui, an bình, và yêu thương. Đó là điều Chúa đã hứa ban cho mỗi người chúng ta, và Ngài đã và đang thực hiện lời hứa của Ngài nơi những con chiên đáp lại lời mời gọi của Ngài và vâng theo sự hướng dẫn của Ngài.

Với tình thương bao la của người, Chúa đã đến kêu gọi mỗi người chúng ta hãy tiến bước theo Ngài, hãy nhập đoàn chiên của Ngài. Đây không phải là lời mời gọi một cách chung chung, nhưng là lời mời có tính cách cá nhân và trực tiếp. Cũng như ngày xưa Chúa đã đến gặp Nicôđêmo, Giakêu, Mat-thêu, người đàn bà Samaritanô bên bờ giếng Jacob, và người bắt toại bên bờ Betsaida, thì ngày nay Chúa cũng vẫn còn đến để phù trợ, chữa lành, gặp gỡ, hướng dẫn, và chỉ bảo chúng ta trong cuộc sống. Ngài ban Thánh Thần của Ngài cho chúng ta để an ủi, nâng đỡ, giúp sức, và sự khôn ngoan, để chúng ta có đủ sức đối diện với mọi khó khăn trong cuộc đời. Qua Lời Chúa và các Bí Tích, đặc biệt là Bí Tích Thánh Thể, Ngài bảo vệ và ban ơn giúp chúng ta thoát khỏi nanh vuốt của thần dữ, như những kẻ trộm, đang bày trò hãm hại chúng ta. Và những khi chúng ta vấp ngã, qua Bí Tích Xả Giải, Ngài sẵn sàng ôm chúng ta vào lòng để tha thứ yêu thương, như người

Tội là gì? Không đi lễ ngày Chúa Nhật là tội? Gian lận thuế là tội? Say xỉn là tội? Nuôi thù hận là tội? Thủ dâm là tội? Không chung thủy trong hôn nhân là tội?

Trong một thời gian quá dài, các nhà giảng thuyết, các nhà giáo lý, giáo lý viên, hàng giáo phẩm và các thần học gia luân lý đã quá tập trung vào tội lỗi. Quả thật là có tội, nhưng nó không nên là trọng tâm của chúng ta khi muốn hiểu ý nghĩa của việc sống đời sống người tín hữu Kitô đạo đức. Chúng ta nên nắm bắt từ lời của Chúa Giêsu.

Trong *Bài Giảng Trên Núi* (Mt 5) Chúa Giêsu giảng, "Anh em đừng tưởng Thầy đến để bãi bỏ Luật Môsê hoặc lời các Ngôn Sứ. Thầy đến không phải là để bãi bỏ, nhưng là để kiện toàn". Về cơ bản, ý Chúa Giêsu là: Thầy không đến để loại bỏ *Mười Điều răn*, Thầy đến để mời gọi anh em đến với một điều cao hơn.

Tiếc là chúng ta có khuynh hướng nghĩ về đời sống đạo đức theo kiểu giữ *Mười Điều răn* và tránh tội. Cái mà chúng ta gọi là "thần học luân lý" tập trung vào các vấn đề luân lý, về đúng và sai. Nhưng Chúa Giêsu, thầy dạy luân lý, lại không nói như vậy. Trong *Bài Giảng Trên Núi* (có lẽ là bộ luật luân lý lớn nhất) chú trọng vào lời mời gọi đến với một điều cao hơn. *Bài Giảng Trên Núi* giả định chúng ta đã sống những điều căn bản của luân lý là *Mười Điều Răn* rồi, thế nên *Bài Giảng* mời gọi chúng ta đến với một điều gì đó vượt trên những điều căn bản này, cụ thể là trở nên người lớn và giúp thế giới gánh vác sự căng thẳng của nó.

Chúa Giêsu không cho chúng ta một thần học luân lý theo kiểu kinh điển hay phổ biến. Thay vào đó, Ngài mời gọi chúng ta vào một tinh thần môn đệ sâu sắc hơn nữa (vốn là mục



tiêu của thần học luân lý, giáo lý học và việc học giáo lý).

Đây là ví dụ của một lời mời nằm ở trung tâm *Bài Giảng Trên Núi*. Chúa Giêsu mời chúng ta đến với "một nhân đức sâu sắc hơn của kinh sư và Biệt Phái". Chúng ta dễ bỏ lỡ ý chính ở đây, hầu như chúng ta luôn có khuynh hướng cho rằng Chúa Giêsu đang nói đến sự giả hình của kinh sư và Biệt Phái. Không phải. Hầu hết kinh sư và Biệt Phái là những người tốt, lương thiện thành tâm, thực hành đức hạnh. Với họ, sống đạo đức và ngoan đạo là giữ *Mười Điều Răn* (không sót điều nào) và trở nên người vô cùng công bằng với mọi người, là nên người chính nghĩa.

Vậy họ thiếu điều gì? Nếu tôi là một người giữ hết các *Điều Răn*, công bằng và chính nghĩa khi ứng xử với tha nhân, vậy tôi thiếu gì về mặt luân lý? Tại sao như vậy vẫn chưa đủ?

Câu trả lời của Chúa Giêsu đưa chúng ta vượt xa hơn *Mười Điều Răn* và các yêu cầu về chính nghĩa. Ngài mời gọi chúng ta đến với một điều vượt cao hơn.

Ngài chỉ ra rằng yêu cầu của chính nghĩa vẫn cho phép chúng ta ghét kẻ thù, nguyên rửa ai nguyên rửa chúng ta, và giết người (mắt đền mắt). Ngài mời gọi chúng ta đến với một điều vượt lên trên, cụ thể là yêu thương người ghét ta, chúc phúc cho ai nguyên rửa ta và tha thứ cho ai làm tổn thương ta. Đây là thực chất của thần học luân lý. Và hãy nhớ, nó đến với chúng ta như lời mời, mời gọi chúng ta luôn đến với điều cao hơn.

Nó không bận tâm đến chuyện cái gì là tội và cái gì không. Thay vào đó, nó là lời mời gọi tích cực vẫy gọi chúng ta đến với một điều cao hơn, vượt ngoài những xung động tự nhiên, vượt lên trên một người chỉ giữ các điều răn và tránh tội.

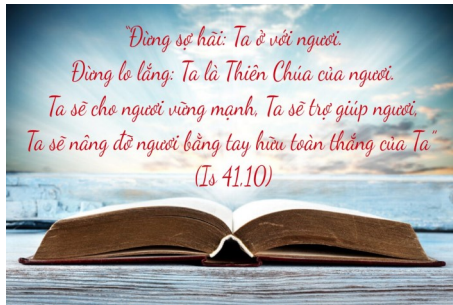
Tôi nhớ có lần nghe bài giảng của Michael Hines quá có, ông cho chúng ta một hình ảnh về Thiên Chúa luôn mãi mời gọi chúng ta đến với một điều cao hơn: Cứ hình dung một người mẹ đang mời gọi đứa con tập đi. Bà ngồi xồm trên nên trước mặt đứa trẻ, cách một sải tay, những đầu ngón tay của bà chỉ cách đầu ngón tay con mình mấy phân, bà nhẹ nhàng đỡ đứa trẻ mạo hiểm tiến tới một bước, khi đứa trẻ đi bước đó rồi, bà rút tay lại mấy phân, lại nhẹ nhàng đỡ đứa trẻ mạo hiểm tiến thêm bước nữa. Thế là đứa trẻ đi qua hết phòng.

Đây là hình ảnh chúng ta cần cho tinh thần môn đệ Kitô hữu và thần học luân lý. Bận tâm trên hết của chúng ta không nên là chuyện “đây có phải là tội hay không”. Không đi lễ ngày Chúa Nhật là tội ư? Có những suy nghĩ dâm dục là tội? Nuôi thù hận là tội ư?

Thay vào đó, câu hỏi mà chúng ta cần đặt ra cho mình là tôi được mời gọi đến với điều gì? Tôi cần vươn lên đến với điều cao hơn trong chuyện gì? Tôi có yêu thương vượt quá những xung động tự nhiên của mình không? Và cụ thể hơn: Tôi có yêu thương những người ghét tôi không? Tôi có chúc phúc cho người nguyên rủa tôi không? Tôi có tha thứ cho kẻ giết người không?

Thầy không đến để loại bỏ *Mười Điều Răn*, Thầy đến để mời gọi anh em đến với một điều cao hơn – và cứ thế từng bước Ngài đưa chúng ta như đứa trẻ tập đi đi qua hết phòng.

J.B. Thái Hòa dịch



DẠY LÁI XE

- AN TOÀN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
- HỌC VÀ THI BẰNG VIẾT TIẾNG VIỆT
- NHẬN ĐƯA ĐÓN PHI TRƯỜNG
- XE CÓ HAI THÁNG

XIN LIÊN LẠC: 346-714-6717

CẦN MUA
TẤT CẢ CÁC LOẠI XE HƠI
XE CŨ KHÔNG DÙNG, XE ĐUNG
KHÔNG CHẠY ĐƯỢC CẦN BÁN
MUA GIÁ CAO.

XIN GỌI: **713-482-9267**

VAN HOUSTON ACADEMY
TRƯỜNG TƯ THỰC VIỆT NAM ĐẦU TIÊN TẠI HOUSTON

- CHÀO ĐÓN HỌC SINH TỪ MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 12
- TỶ LỆ TRUNG BÌNH GIỮA GIÁO VIÊN: HỌC SINH LÀ 1:10
- CẤP I-20 - NHẬN HỒ SƠ DU HỌC TỬ DU HỌC SINH VIỆT NAM ĐẾN TOÀN THẾ GIỚI
- TRƯỜNG TƯ THỰC ĐƯỢC CHỨNG NHẬN VỚI ĐẦY ĐỦ ĐIỀU KIỆN TỬ TIỂU BANG TEXAS VÀ LIÊN BANG HOA KỲ
- MIỄN PHÍ CHƯƠNG TRÌNH AFTER SCHOOL

13618 Bellaire Blvd Ste E3, Houston, TX 77083 | 832-359-3417
Facebook.com/VanHoustonAcademy

AIR VANGARD
(832) 279-8839

Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay mới máy lạnh & Suối, walk-in Freezer & Cooler cho nhà và cơ sở thương mại

THẬT THÀ - TẬN TÂM - UY TÍN
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

VĂN NGUYỄN
TACLA87904C

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê:
281-495-8133; email: dunlacad@gmail.com

Dignity Memorial ~ Funeral Homes & Cemetery Parks

Khu vườn an nghỉ:
*Đức Mẹ LaVang - *Đức Mẹ Lộ Đức
*Tobia - *Các Thánh Tử Đạo Việt Nam - *Vinh Cửu
Và nhiều vườn an nghỉ ngàn thu trong nghĩa trang
*Memorial Oaks - *Forest Park Westheimer - *F P Lawndale
*F P Woodlands - *Brookside - *Earthman Reshavem.

Tiffanie Thu Nguyen
Chuyên Viên Tư Vấn Thủ Tục An Táng & Hòa Táng
Xin Liên Lạc: **832-566-6321**
Email: tiffanie.nguyen@DignityMemorial.com

www.prepaidfunerals.texas.gov
<http://www.dignitymemorial.com/en-us/index.page>

Dignity
LIFE WELL CELEBRATED™

- Địa táng * Hòa Táng * Lăng Mộ
- Nhà Quàn * Nghĩa Trang
- Quan Tài * Bình Đựng Tro
- Viếng Xác * Lễ Phát Táng
- Đào Mộ/Lấp Mộ * Kim Tinh
- Mộ Bia * Bia Đứng * Bia Nằm
- Đặt trước được giảm giá và khoả giữ giá lại
- Đặt trước không phải trả tiền lời
- Đặt trước được trả góp 3 năm hoặc 5 năm
- Đừng để quá trễ sẽ mất nhiều quyền lợi và discounts
- Đừng để gánh nặng và lo lắng cho gia đình

THÔNG BÁO của BTDL

v/v: **Giá biểu quảng cáo trên Bản Tin Dừng Lạc. (Online Only)**

Diện tích	Giá biểu
1" x 2"	\$10 / 1 tuần
2" x 2"	\$15 / 1 tuần
2" x 3"	\$20 / 1 tuần
2" x 4"	\$25 / 1 tuần
4" x 4"	\$30 / 1 tuần
1/4 (Thông báo MV)	\$30 / 1 tuần
1/2 trang	\$50 / 1 tuần
1 trang	\$100 / 1 tuần

Quảng cáo trên 6 tháng được giảm 10%.

- Hoàn toàn miễn phí cho những thông báo về sinh hoạt mục vụ của các Giáo xứ và Cộng đoàn tối đa 1/3 trang, hoặc các Đoàn Thể Công Giáo Tiến Hành tối đa 1/4 trang và được đăng 2 kỳ. Nếu quá giới hạn nêu trên cũng như các thông báo có nội dung gây quỹ, xin trả lệ phí.
- Hạn chót gửi TB và QC: 10:00 pm thứ Ba hàng tuần.**

Đăng quảng cáo xin liên lạc:
Chị Hiền Lê: 281-495-8133
email: dunlacad@gmail.com

Đăng thông báo, sinh hoạt mục vụ xin liên lạc:
Ông Nguyễn Văn Mẫu: 713-231-6242
email: mauvnguyen@yahoo.com

Ban Điều Hành Bản Tin có toàn quyền chỉnh sửa nội dung các thông báo cho phù hợp.

Trân trọng cảm ơn!
Ban Điều Hành Bản Tin Dừng Lạc.

Đăng quảng cáo xin liên lạc: Ch. Hiền Lê: 281-495-8133; email: dunglacad@gmail.com

More Choice Insurance
THÁI PHẠM
AGENCY
 281-581-9999



AUTO-HOME-LIFE-COMMERCIAL
 và Lớp Xóa Ticket
 (không có ticket cũng nên học lớp này)
 * Tại Đây có bán điện thoại
V 247
 13236 Bellaire Blvd., @ Synott, Houston, TX 77083

Phong Construction
 Chuyên lợp mái nhà
 Build: tiệm, xây thêm phòng, làm sheetrock
 Sơn sửa, lát gạch- gỗ laminate
 Làm ống nước, thay bình nước nóng
 Thay cửa sổ, đồ xi măng
 Làm đá Granite countertop
 Xin Liên Lạc Phong: (832)790-1518
 (Định giá miễn phí)

T-N DENTAL CENTER
 14360 Bellaire Blvd, Suite 104
 Houston, TX 77083
 Đối diện Fiesta, gần xa lộ 6
281-575-8008
 Nữ Bác Sĩ Nha Khoa
NGUYỄN THU NGUYỆT DDS
 Doctor of Dental Surgery
 Tốt nghiệp: Marquette University, Milwaukee, WI
 Bằng hành nghề tại Texas, California, Wisconsin
 Và 9 tiểu bang thuộc Central Regional USA
 Hiện là Bác sĩ điều trị của Harris County
 Hospital District, Houston, Texas
 Đảm trách **NHA KHOA TỔNG QUÁT**
NHA KHOA THẨM MỸ
NHA KHOA NHI ĐỒNG

NINH AIR
 Air Conditioning & Heating
 Chuyên máy lạnh, sưởi & nước nóng
832-359-8430
 www.NinhAir.com
Thợ Điện (Electrician)
 Tự Nguyễn chuyên về điện.
 Sửa chữa và thay mới, nhận làm từ nhỏ đến lớn
 thay hộp điện tư nhân và thương mại.
 Thay bình nước nóng - Thông ống cống
 Có 25 kinh nghiệm có bằng điện
 việc làm đảm bảo.
713-240-1206 or 713-261-8095

JANET THUY BUI
 Chuyên Nghiệp & Tận Tâm
Realtor & Mortgage - Loan Originator
 Direct Line:
713-569-1558
 email: janetbuimbui@yahoo.com
 R.E. 543438 RMLO-NMLS 311921

Plumbing Service
Thợ ống nước
 Có License and Insured
 Sửa Chữa
 và Lắp ráp hệ thống nước nhà
 A/C Installation & Repair
 CERTIFIED BACKFLOW TESTER.
 Xin gọi cho Tuấn Đình # 832-654-6727

AB REALTY & MORTGAGE
 11602 Bellaire Blvd Ste C Houston TX 77072
 Mua - Bán - Thuê - Mướn - Quản Trị
 Vay Tiền - Nhà - Đất và Cơ Sở Thương Mại
281-568-9988
 CO CHƯƠNG TRÌNH PRIVATE LENDER
 *Không cần chứng minh
 lợi tức hoặc credit xấu*
ĐẶC BIỆT VAY TIỀN FHA
CHI CẢN DOWN 3.5%

Christine Quỳnh NMLS 268981
www.ABRealtyMortgage.com

Bác Sĩ
NGUYỄN X. CƯỜNG
 Chuyên trị và giải phẫu
TAI - MŨI - HỌNG
281-933-1700
 Đo thính lực & cấp máy trợ thính
9225 Boone Rd. Houston 77099
11914 Astoria # 555 Houston 77089

Đức Thành - Khô Bò
 11360 Bellaire Blvd, Suite 850 - Houston, TX 77072
 Điện thoại: 281.564.8899



Các loại mứt khô
 Tôm khô Louisiana
 Cá dù một nắng
 Các loại nước mát
 Khô gà lá chanh
 Khô heo cháy tỏi
 Trên 200 mặt hàng bán tại tiệm

TWFG Insurance Services, Inc.
 Đại diện nhiều hãng bảo hiểm
 danh tiếng như:
 Safeco, Hartford, Progressive,
 Metlife Auto, Travelers...
 Xin L/L để mua bảo hiểm tốt & rẻ.
281-444-9300
 Joseph Vu
 13480 Veterans Memorial Dr., Ste. P4, Houston, TX 77014

HƯƠNG XUÂN TOFU
 8388 W. Sam Houston S. Suite 134 - Houston, TX 77072
 * Hương Xuân sản xuất đậu hũ tươi (trắng) và chiên mỗi ngày
 * Đậu hũ Hương Xuân không dùng thạch cao & chất bảo quản
 Xin gọi: 832.581.5180 & 281.416.6231

LỚP HỌC THI BẰNG LẠI XE
 Lớp BẰNG VIẾT tiếng VIỆT: thứ Tư và thứ Bảy
THI LẠI XE TIẾNG VIỆT: từ thứ Hai đến thứ Bảy
TẬP LẠI XE KHÔNG ĐẬU SẼ HOÀN TIỀN LẠI 100%
 Trong khu Lee Sandwich, đối diện Hồng-Kông 4
 Tập xe an toàn, Kinh nghiệm, uy tín, xe 2 tháng
 Giá cả phải chăng
 Xin liên lạc: **TRUNG 832-275-0950**
THẮNG: 713-391-4573

Tiệm Chính Gốc Cửa Đức Hương Cali
ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 CHUYÊN SẢN XUẤT
 GIÒ CHẢ NÓNG
 MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
 11360 Bellaire Blvd., #950 - Houston, TX 77072
 (Trong khu Tương Đồi Chiến Sĩ, đối diện nhà hàng A Lý)
281.988.6155
 Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghi thứ 4)

Allstate
 UY TÍN
 * Bảo Hiểm
 * XE
 * NHÀ
 * NHẬN
 * THỎ
 * THƯỜNG
 * MAI
 You are in good hands
 11110 Bellaire #105
 Houston, TX 77072
281-495-5803
 Nguyễn Văn Thi
 (Tony)
 Agent

LUCKY STAR
 DECORATING & DESIGNS
281-902-8888
 *Đại hạ giá gỗ Laminate
 dày 12.3mm / \$ 1.29 sqf
 *Tiền công chỉ có \$1 / 1sqf
 *Định giá & giao vật liệu free
 *Sẽ đem mẫu tới tận nhà
 *Đặc biệt làm cầu thang \$59.00
 cho một bậc (tiền công + vật liệu)
 *Chúng tôi làm overnight cho
 những cơ sở thương mại
www.luckystarflooring.com

ĐỨC HƯƠNG
GIÒ CHẢ
 CHUYÊN SẢN XUẤT
 GIÒ CHẢ NÓNG
 MỖI NGÀY:
 Giò Lụa
 Giò Bò Thi Là
 Giò Huế
 Giò Thủ
 Giò Bì
 Giò Gà Nấm Hương
 Chả Quế, Chả Chiên
 Nem Chua
 Chả Bông
 Bánh Dầy, Bánh Giò
281.988.6155
 Đặc biệt
KHÔNG DÙNG
HÀN THE
 Giờ mở cửa: 7am - 7pm • 6 ngày 1 tuần (nghi thứ 4)

Thủy Nguyễn
 REALTOR
281-774-8047
 thuynguyen123@yahoo.com
 Mua, bán, thuê nhà hay có
 nhu cầu liên quan đến địa
 ốc, xin liên lạc Bích Thủy.
 Hãy tin rằng bên cạnh quý vị
 là một người tận tâm, chu
 đáo, làm việc hữu hiệu cho
 lợi ích của quý vị

NGHĨA TRANG VIỆT NAM
 FOREST PARK EAST FUNERAL HOME
 21620 Gulf Freeway - Webster - TX 77598
 ĐẤT NGHĨA TRANG * NHÀ QUẦN * AN TÁNG * HOA * MỘ BIA
L/L Kim Ghi: 713-391-4708

TPL
 TEXAS POWER & LIGHTING
ENERGY
Công Ty Điện Lực TPL
NHÂN DỊP KỶ NIỆM 15 NĂM
 Hiện Công ty đang có giá điện rất thấp cho:
 Thương Mại chỉ từ khoảng \$0.045 - \$0.055/kWh
 và giá cho Tư Gia từ khoảng from \$0.064/kWh to \$0.055 kWh.
 Xin gọi cho chúng tôi để tham khảo miễn phí.
OFFICE: 713-552-0484
Giá ưu đãi có thời hạn